



Monthly Report September 2004

Rapport mensuel septembre 2004



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume I
Tours de NAV CANADA et
Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

September 2004 Septembre
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

| | <u>Page</u> | | <u>Page</u> |
|---|-------------|---|-------------|
| HIGHLIGHTS | | FAITS SAILLANTS | |
| INTRODUCTION | i | INTRODUCTION | i |
| <u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u> | | <u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u> | |
| <u>Tables:</u> | | <u>Tableaux:</u> | |
| 1. Total Aircraft Movements by Class of Operation | 1 | 1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol | 1 |
| 2. Total Aircraft Movements - Civil and Military | 2 | 2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires | 2 |
| 3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation | 3 | 3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation | 3 |
| 4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements | 4 | 4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 | 4 |
| 5. Itinerant Movements by Type of Power Plant | 5 | 5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur | 5 |
| 6. Itinerant Movements by Weight Groups | 6 | 6. Mouvements itinérants par groupe de poids | 6 |
| 7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International | 7 | 7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux | 7 |
| 8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day | 12 | 8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 12 |
| 9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day | 13 | 9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 13 |
| 10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day | 14 | 10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 14 |
| 11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day | 15 | 11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 15 |
| 12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day | 16 | 12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 16 |
| <u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u> | | <u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u> | |
| <u>Tables:</u> | | <u>Tableaux:</u> | |
| 13. Total Aircraft Movements by Class of Operation | 19 | 13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol | 19 |
| 14. Total Aircraft Movements - Civil and Military | 20 | 14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires | 20 |
| 15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation | 21 | 15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation | 21 |
| 16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements | 22 | 16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 | 22 |
| 17. Itinerant Movements by Type of Power Plant | 23 | 17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur | 23 |
| 18. Itinerant Movements by Weight Groups | 24 | 18. Mouvements itinérants par groupe de poids | 24 |
| 19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International | 25 | 19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux | 25 |
| 20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day | 31 | 20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 31 |
| 21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day | 32 | 21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 32 |
| 22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day | 33 | 22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 33 |
| 23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day | 34 | 23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 34 |
| 24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day | 35 | 24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe | 35 |
| <u>Glossary of Terms</u> | 36 | <u>Lexique</u> | 37 |

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

December 2004

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Décembre 2004

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

September 2004

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In September 2004, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 398,083. This represents a decrease of 4,384 movements when compared to the 402,467 movements reported in September 2003. Itinerant movements decreased by 0.4% or 1,058 movements as well, the local movements decreased by 3,326 movements or 2.7%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 35,060 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 10,066 movements.

FAITS SAILLANTS

Septembre 2004

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 398 083 en septembre 2004. Cela représente une diminution de 4 384 mouvements comparativement aux 402 467 mouvements rapportés en septembre 2003. La classe itinérante a diminué de 0,4 % ou 1 058 mouvements de même que la classe locale de 3 326 mouvements ou 2,7 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 35 060 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 10 066 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

| | September 2004 Septembre | September 2003 Septembre | % Change Variation en % | Year-to-Date Total Depuis le début De l'année | | % Change Variation en % | |
|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--|------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| | | | | 2004 | 2003 | | |
| Number of Airports in Survey | 42 | 42 | | 42 | 42 | | Nombre d'aéroports recensés |
| TOTAL | 398,083 | 402,467 | -1.1 | 3,368,732 | 3,464,889 | -2.8 | TOTAL |
| Itinerant Movements: | | | | | | | Mouvements itinérants: |
| Air Carriers | 190,355 | 185,873 | 2.4 | 1,681,834 | 1,649,437 | 2.0 | Transporteurs aériens |
| Other Commercial | 41,187 | 45,085 | -8.6 | 331,998 | 350,737 | -5.3 | Autres vols commerciaux |
| Private | 37,592 | 37,542 | 0.1 | 287,092 | 282,912 | 1.5 | Privés |
| Government | | | | | | | Appareils officiels |
| - Civil | 5,178 | 5,290 | -2.1 | 45,811 | 46,940 | -2.4 | - civils |
| - Military | 5,982 | 7,562 | -20.9 | 47,491 | 49,119 | -3.3 | - militaires |
| Total | 280,294 | 281,352 | -0.4 | 2,394,226 | 2,379,145 | 0.6 | Total |
| Local Movements: | | | | | | | Mouvements locaux: |
| Civil | 114,232 | 119,402 | -4.3 | 957,347 | 1,071,102 | -10.6 | Civils |
| Military | 3,557 | 1,713 | 107.6 | 17,159 | 14,642 | 17.2 | Militaires |
| Total | 117,789 | 121,115 | -2.7 | 974,506 | 1,085,744 | -10.2 | Total |

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In September 2004, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 111,376 movements. This represents a decrease of 1,753 movements when compared to the 113,129 movements reported for 56 airports in September 2003. The itinerant category decreased by 3,838 movements or 4.4% while the local category increased by 2,085 movements or 8.0%.
- North Bay was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 4,935 and 2,682 movements respectively. The itinerant category was led by Victoria Harbour with 4,036 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En septembre 2004, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 111 376 mouvements. Ceci représente une diminution de 1 753 mouvements comparativement aux 113 129 mouvements rapportés aux 56 aéroports en septembre 2003. La classe itinérante a diminué de 3 838 mouvements ou 4,4 % tandis que la classe locale a augmenté de 2 085 mouvements ou 8,0 %.
- L'aéroport de North Bay a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 4 935 et 2 682 mouvements respectivement. L'aéroport de Victoria Harbour a dominé la classe itinérante avec 4 036 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

| | September 2004 Septembre | September 2003 Septembre | % Change Variation en % | Year-to-Date Total Depuis le début De l'année | | % Change Variation en % | |
|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--|---------|----------------------------------|-----------------------------|
| | | | | 2004 | 2003 | | |
| Number of Airports in Survey | 56 | 56 | | 56 | 56 | | Nombre d'aéroports recensés |
| TOTAL | 111,376 | 113,129 | -1.5 | 957,919 | 959,043 | -0.1 | TOTAL |
| Itinerant Movements: | | | | | | | Mouvements itinérants: |
| Air Carriers | 58,525 | 60,679 | -3.5 | 527,374 | 523,258 | 0.8 | Transporteurs aériens |
| Other Commercial | 7,135 | 7,611 | -6.3 | 56,775 | 59,698 | -4.9 | Autres vols commerciaux |
| Private | 14,088 | 14,974 | -5.9 | 108,231 | 109,885 | -1.5 | Privés |
| Government | | | | | | | Appareils officiels |
| - Civil | 2,052 | 2,386 | -14.0 | 20,463 | 24,652 | -17.0 | - civils |
| - Military | 1,538 | 1,526 | 0.8 | 12,712 | 12,663 | 0.4 | - militaires |
| Total | 83,338 | 87,176 | -4.4 | 725,555 | 730,156 | -0.6 | Total |
| Local Movements: | | | | | | | Mouvements locaux: |
| Civil | 26,898 | 25,805 | 4.2 | 228,787 | 224,755 | 1.8 | Civils |
| Military | 1,140 | 148 | 670.3 | 3,577 | 4,132 | -13.4 | Militaires |
| Total | 28,038 | 25,953 | 8.0 | 232,364 | 228,887 | 1.5 | Total |

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo - The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo - la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1^{er} janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | | Itinerant Itinérants | | Local Locaux | |
|--|--------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|
| | Rank Rang | Movements Mouvements | Rank Rang | Movements Mouvements | Rank Rang | Movements Mouvements |
| Abbotsford | 12 | 12,025 | 19 | 4,745 | 5 | 7,280 |
| Boundary Bay | 7 | 16,182 | 13 | 6,116 | 1 | 10,066 |
| Calgary Intl | 4 | 18,778 | 3 | 18,404 | 38 | 374 |
| Calgary/Springbank | 15 | 9,964 | 22 | 4,427 | 6 | 5,537 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 9 | 12,841 | 29 | 3,378 | 3 | 9,463 |
| Edmonton City Centre | 26 | 5,799 | 17 | 5,407 | 37 | 392 |
| Edmonton Intl | 18 | 8,747 | 11 | 7,913 | 32 | 834 |
| Edmonton/Villeneuve | 31 | 4,778 | 41 | 1,792 | 16 | 2,986 |
| Gander Intl | 37 | 3,665 | 36 | 2,513 | 27 | 1,152 |
| Halifax Intl | 16 | 9,436 | 12 | 7,402 | 22 | 2,034 |
| Hamilton | 20 | 7,913 | 20 | 4,453 | 13 | 3,460 |
| Kelowna | 30 | 5,028 | 26 | 3,726 | 24 | 1,302 |
| Langley | 22 | 7,526 | 33 | 2,770 | 8 | 4,756 |
| London | 17 | 8,822 | 15 | 5,638 | 15 | 3,184 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 29 | 5,160 | 25 | 3,763 | 23 | 1,397 |
| Montréal/Mirabel Intl | 39 | 3,522 | 34 | 2,693 | 33 | 829 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 5 | 17,646 | 4 | 17,646 | - | - |
| Montréal/St-Hubert | 3 | 18,899 | 7 | 9,347 | 2 | 9,552 |
| Oshawa | 25 | 6,769 | 30 | 3,272 | 12 | 3,497 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 8 | 13,681 | 6 | 10,343 | 14 | 3,338 |
| Pitt Meadows | 21 | 7,871 | 23 | 3,915 | 10 | 3,956 |
| Prince George | 38 | 3,617 | 37 | 2,507 | 29 | 1,110 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 13 | 10,741 | 9 | 8,227 | 20 | 2,514 |
| Regina Intl | 34 | 4,503 | 31 | 3,211 | 25 | 1,292 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 24 | 6,997 | 21 | 4,443 | 19 | 2,554 |
| Sault Ste Marie | 33 | 4,526 | 38 | 2,306 | 21 | 2,220 |
| St John's | 32 | 4,635 | 27 | 3,693 | 31 | 942 |
| St-Jean | 41 | 2,867 | 39 | 2,238 | 35 | 629 |
| Sudbury | 36 | 3,911 | 32 | 2,781 | 28 | 1,130 |
| Thunder Bay | 19 | 8,237 | 18 | 5,311 | 17 | 2,926 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 6 | 16,874 | 8 | 8,988 | 4 | 7,886 |
| Toronto/City Centre | 23 | 7,483 | 24 | 3,859 | 11 | 3,624 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 1 | 35,060 | 1 | 35,060 | - | - |
| Vancouver Harbour | 27 | 5,627 | 16 | 5,545 | 39 | 82 |
| Vancouver Intl | 2 | 27,883 | 2 | 27,883 | - | - |
| Victoria Intl | 10 | 12,712 | 10 | 8,226 | 9 | 4,486 |
| Waterloo Regional | 14 | 10,644 | 14 | 5,731 | 7 | 4,913 |
| Whitehorse | 42 | 1,678 | 42 | 1,258 | 36 | 420 |
| Windsor | 40 | 3,428 | 40 | 2,180 | 26 | 1,248 |
| Winnipeg Intl | 11 | 12,030 | 5 | 11,008 | 30 | 1,022 |
| Winnipeg/St Andrews | 28 | 5,426 | 35 | 2,668 | 18 | 2,758 |
| Yellowknife | 35 | 4,152 | 28 | 3,508 | 34 | 644 |
| Total (42) | | 398,083 | | 280,294 | | 117,789 |

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Civil - Civils | | | | Military - Militaires | | |
|--|----------------|---------------------------|---|-----------------|-----------------------|-------------------------|-----------------|
| | Total | Itinerant - Itinérants | | Local Locaux | Total | Itinerant Itinérants | Local Locaux |
| | | Commercial Commerciaux | Private and Govt Privés et officiels | | | | |
| Abbotsford | 12,000 | 3,545 | 1,177 | 7,278 | 25 | 23 | 2 |
| Boundary Bay | 16,180 | 4,753 | 1,361 | 10,066 | 2 | 2 | - |
| Calgary Intl | 18,703 | 16,728 | 1,606 | 369 | 75 | 70 | 5 |
| Calgary/Springbank | 9,959 | 3,122 | 1,301 | 5,536 | 5 | 4 | 1 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 12,814 | 3,177 | 182 | 9,455 | 27 | 19 | 8 |
| Edmonton City Centre | 5,685 | 3,813 | 1,482 | 390 | 114 | 112 | 2 |
| Edmonton Intl | 8,645 | 7,534 | 309 | 802 | 102 | 70 | 32 |
| Edmonton/Villeneuve | 4,764 | 806 | 972 | 2,986 | 14 | 14 | - |
| Gander Intl | 3,118 | 1,608 | 612 | 898 | 547 | 293 | 254 |
| Halifax Intl | 7,205 | 6,237 | 666 | 302 | 2,231 | 499 | 1,732 |
| Hamilton | 7,906 | 3,438 | 1,008 | 3,460 | 7 | 7 | - |
| Kelowna | 5,002 | 2,917 | 793 | 1,292 | 26 | 16 | 10 |
| Langley | 7,525 | 1,586 | 1,183 | 4,756 | 1 | 1 | - |
| London | 8,817 | 3,955 | 1,678 | 3,184 | 5 | 5 | - |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 5,092 | 3,239 | 474 | 1,379 | 68 | 50 | 18 |
| Montréal/Mirabel Intl | 3,388 | 2,175 | 398 | 815 | 134 | 120 | 14 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau | 17,622 | 15,704 | 1,918 | - | 24 | 24 | - |
| Montréal/St-Hubert | 18,468 | 6,521 | 2,413 | 9,534 | 431 | 413 | 18 |
| Oshawa | 6,768 | 2,412 | 859 | 3,497 | 1 | 1 | - |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 13,267 | 8,836 | 1,125 | 3,306 | 414 | 382 | 32 |
| Pitt Meadows | 7,231 | 2,000 | 1,275 | 3,956 | 640 | 640 | - |
| Prince George | 3,559 | 1,911 | 538 | 1,110 | 58 | 58 | - |
| Québec/Jean Lesage Intl | 10,488 | 6,274 | 1,712 | 2,502 | 253 | 241 | 12 |
| Regina Intl | 4,110 | 2,198 | 756 | 1,156 | 393 | 257 | 136 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 6,757 | 3,185 | 1,088 | 2,484 | 240 | 170 | 70 |
| Sault Ste Marie | 4,455 | 2,027 | 222 | 2,206 | 71 | 57 | 14 |
| St John's | 4,328 | 3,056 | 336 | 936 | 307 | 301 | 6 |
| St-Jean | 2,142 | 607 | 944 | 591 | 725 | 687 | 38 |
| Sudbury | 3,877 | 2,161 | 586 | 1,130 | 34 | 34 | - |
| Thunder Bay | 8,143 | 4,842 | 387 | 2,914 | 94 | 82 | 12 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 16,866 | 6,173 | 2,809 | 7,884 | 8 | 6 | 2 |
| Toronto/City Centre | 7,456 | 2,844 | 996 | 3,616 | 27 | 19 | 8 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 34,972 | 33,118 | 1,854 | - | 88 | 88 | - |
| Vancouver Harbour | 5,621 | 5,431 | 108 | 82 | 6 | 6 | - |
| Vancouver Intl | 27,853 | 26,375 | 1,478 | - | 30 | 30 | - |
| Victoria Intl | 12,120 | 6,119 | 1,927 | 4,074 | 592 | 180 | 412 |
| Waterloo Regional | 10,577 | 4,121 | 1,561 | 4,895 | 67 | 49 | 18 |
| Whitehorse | 1,665 | 877 | 368 | 420 | 13 | 13 | - |
| Windsor | 3,424 | 1,460 | 716 | 1,248 | 4 | 4 | - |
| Winnipeg Intl | 10,669 | 9,230 | 942 | 497 | 1,361 | 836 | 525 |
| Winnipeg/St Andrews | 5,396 | 2,184 | 454 | 2,758 | 30 | 30 | - |
| Yellowknife | 3,907 | 3,243 | 196 | 468 | 245 | 69 | 176 |
| Total (42) | 388,544 | 231,542 | 42,770 | 114,232 | 9,539 | 5,982 | 3,557 |

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

September 2004 **Septembre**

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Air Carriers Transporteurs aériens | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|---------|---|-------------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV - VI Niv. IV - VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| | | Abbotsford | 4,745 | 536 | 2,058 | 951 | 1,035 |
| Boundary Bay | 6,116 | 586 | 694 | 3,473 | 1,322 | 39 | 2 |
| Calgary Intl | 18,404 | 14,872 | 889 | 967 | 1,381 | 225 | 70 |
| Calgary/Springbank | 4,427 | 68 | 321 | 2,733 | 1,297 | 4 | 4 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 3,378 | 85 | 553 | 2,539 | 178 | 4 | 19 |
| Edmonton City Centre | 5,407 | 2,504 | 312 | 997 | 1,050 | 432 | 112 |
| Edmonton Intl | 7,913 | 7,306 | 92 | 136 | 256 | 53 | 70 |
| Edmonton/Villeuve | 1,792 | 65 | 63 | 678 | 966 | 6 | 14 |
| Gander Intl | 2,513 | 872 | 681 | 55 | 540 | 72 | 293 |
| Halifax Intl | 7,402 | 5,490 | 696 | 51 | 602 | 64 | 499 |
| Hamilton | 4,453 | 2,001 | 1,154 | 283 | 835 | 173 | 7 |
| Kelowna | 3,726 | 2,000 | 119 | 798 | 738 | 55 | 16 |
| Langley | 2,770 | 14 | 176 | 1,396 | 1,174 | 9 | 1 |
| London | 5,638 | 1,152 | 1,093 | 1,710 | 1,547 | 131 | 5 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 3,763 | 1,702 | 1,468 | 69 | 273 | 201 | 50 |
| Montréal/Mirabel Intl | 2,693 | 1,347 | 306 | 522 | 340 | 58 | 120 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 17,646 | 14,318 | 422 | 964 | 1,743 | 175 | 24 |
| Montréal/St-Hubert | 9,347 | 2,337 | 1,703 | 2,481 | 2,246 | 167 | 413 |
| Oshawa | 3,272 | 168 | 140 | 2,104 | 849 | 10 | 1 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 10,343 | 6,112 | 644 | 2,080 | 631 | 494 | 382 |
| Pitt Meadows | 3,915 | 100 | 783 | 1,117 | 1,245 | 30 | 640 |
| Prince George | 2,507 | 1,443 | 325 | 143 | 438 | 100 | 58 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 8,227 | 3,862 | 867 | 1,545 | 1,387 | 325 | 241 |
| Regina Intl | 3,211 | 1,567 | 585 | 46 | 479 | 277 | 257 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 4,443 | 2,092 | 786 | 307 | 777 | 311 | 170 |
| Sault Ste Marie | 2,306 | 767 | 96 | 1,164 | 153 | 69 | 57 |
| St John's | 3,693 | 1,788 | 885 | 383 | 176 | 160 | 301 |
| St-Jean | 2,238 | 62 | 132 | 413 | 944 | - | 687 |
| Sudbury | 2,781 | 1,400 | 647 | 114 | 361 | 225 | 34 |
| Thunder Bay | 5,311 | 2,774 | 847 | 1,221 | 269 | 118 | 82 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 8,988 | 390 | 856 | 4,927 | 2,729 | 80 | 6 |
| Toronto/City Centre | 3,859 | 484 | 1,241 | 1,119 | 975 | 21 | 19 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 35,060 | 32,246 | 543 | 329 | 1,813 | 41 | 88 |
| Vancouver Harbour | 5,545 | 5,025 | 394 | 12 | 108 | - | 6 |
| Vancouver Intl | 27,883 | 24,470 | 1,707 | 198 | 1,166 | 312 | 30 |
| Victoria Intl | 8,226 | 3,767 | 869 | 1,483 | 1,868 | 59 | 180 |
| Waterloo Regional | 5,731 | 356 | 3,005 | 760 | 1,547 | 14 | 49 |
| Whitehorse | 1,258 | 484 | 324 | 69 | 318 | 50 | 13 |
| Windsor | 2,180 | 701 | 583 | 176 | 692 | 24 | 4 |
| Winnipeg Intl | 11,008 | 8,266 | 912 | 52 | 559 | 383 | 836 |
| Winnipeg/St Andrews | 2,668 | 308 | 1,460 | 416 | 447 | 7 | 30 |
| Yellowknife | 3,508 | 2,917 | 120 | 206 | 138 | 58 | 69 |
| Total (42) | 280,294 | 158,804 | 31,551 | 41,187 | 37,592 | 5,178 | 5,982 |

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils | | | | | Runway 88 Piste 88 |
|--|--|---------|-------------------------------------|---------|-------------------------------------|-----------------------|
| | Total | I.F.R. | Percentage I.F.R. Pourcentage | V.F.R. | Percentage V.F.R. Pourcentage | |
| Abbotsford | 4,745 | 1,245 | 26.2 | 3,500 | 73.7 | 1,940 |
| Boundary Bay | 6,116 | 238 | 3.8 | 5,878 | 96.1 | 408 |
| Calgary Intl | 18,404 | 16,258 | 88.3 | 2,146 | 11.6 | 794 |
| Calgary/Springbank | 4,427 | 93 | 2.1 | 4,334 | 97.8 | 3,845 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 3,378 | 95 | 2.8 | 3,283 | 97.1 | 221 |
| Edmonton City Centre | 5,407 | 3,314 | 61.2 | 2,093 | 38.7 | 2,530 |
| Edmonton Intl | 7,913 | 7,474 | 94.4 | 439 | 5.5 | 1,207 |
| Edmonton/Villeneuve | 1,792 | 8 | 0.4 | 1,784 | 99.5 | 91 |
| Gander Intl | 2,513 | 1,738 | 69.1 | 775 | 30.8 | 393 |
| Halifax Intl | 7,402 | 6,439 | 86.9 | 963 | 13.0 | 602 |
| Hamilton | 4,453 | 2,437 | 54.7 | 2,016 | 45.2 | 1,222 |
| Kelowna | 3,726 | 2,154 | 57.8 | 1,572 | 42.1 | 1,390 |
| Langley | 2,770 | 40 | 1.4 | 2,730 | 98.5 | 2,589 |
| London | 5,638 | 1,531 | 27.1 | 4,107 | 72.8 | 1,015 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 3,763 | 2,049 | 54.4 | 1,714 | 45.5 | 573 |
| Montréal/Mirabel Intl | 2,693 | 1,579 | 58.6 | 1,114 | 41.3 | 1,554 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 17,646 | 16,298 | 92.3 | 1,348 | 7.6 | 4,114 |
| Montréal/St-Hubert | 9,347 | 1,613 | 17.2 | 7,734 | 82.7 | 1,635 |
| Oshawa | 3,272 | 187 | 5.7 | 3,085 | 94.2 | 801 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 10,343 | 7,186 | 69.4 | 3,157 | 30.5 | 941 |
| Pitt Meadows | 3,915 | 18 | 0.4 | 3,897 | 99.5 | 2,689 |
| Prince George | 2,507 | 1,568 | 62.5 | 939 | 37.4 | 584 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 8,227 | 4,523 | 54.9 | 3,704 | 45.0 | 999 |
| Regina Intl | 3,211 | 2,089 | 65.0 | 1,122 | 34.9 | 147 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 4,443 | 2,703 | 60.8 | 1,740 | 39.1 | 251 |
| Sault Ste Marie | 2,306 | 915 | 39.6 | 1,391 | 60.3 | 234 |
| St John's | 3,693 | 3,024 | 81.8 | 669 | 18.1 | 369 |
| St-Jean | 2,238 | 170 | 7.5 | 2,068 | 92.4 | 340 |
| Sudbury | 2,781 | 1,577 | 56.7 | 1,204 | 43.2 | 485 |
| Thunder Bay | 5,311 | 3,291 | 61.9 | 2,020 | 38.0 | 162 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 8,988 | 1,093 | 12.1 | 7,895 | 87.8 | 1,566 |
| Toronto/City Centre | 3,859 | 822 | 21.3 | 3,037 | 78.6 | 5,828 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 35,060 | 34,587 | 98.6 | 473 | 1.3 | 125 |
| Vancouver Harbour | 5,545 | 92 | 1.6 | 5,453 | 98.3 | 3,180 |
| Vancouver Intl | 27,883 | 21,106 | 75.6 | 6,777 | 24.3 | 7,566 |
| Victoria Intl | 8,226 | 3,191 | 38.7 | 5,035 | 61.2 | 10,406 |
| Waterloo Regional | 5,731 | 1,268 | 22.1 | 4,463 | 77.8 | 945 |
| Whitehorse | 1,258 | 436 | 34.6 | 822 | 65.3 | 1,625 |
| Windsor | 2,180 | 981 | 45.0 | 1,199 | 55.0 | 126 |
| Winnipeg Intl | 11,008 | 8,916 | 80.9 | 2,092 | 19.0 | 678 |
| Winnipeg/St Andrews | 2,668 | 64 | 2.3 | 2,604 | 97.6 | 239 |
| Yellowknife | 3,508 | 1,956 | 55.7 | 1,552 | 44.2 | 4,371 |
| Total (42) | 280,294 | 166,366 | 59.4 | 113,928 | 40.6 | 70,780 |

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Aircraft - Aéronefs | | | Other Aircraft Autres appareils | |
|--|---------|---------------------|------------------------------------|-----------|------------------------------------|----------|
| | | Jet | Turboprop Turbo- propulseurs | Piston | Helicopters | Gliders |
| | | À réaction | | À pistons | Hélicoptères | Planeurs |
| Abbotsford | 4,745 | 370 | 240 | 3,228 | 905 | 2 |
| Boundary Bay | 6,116 | 9 | 37 | 5,864 | 203 | 3 |
| Calgary Intl | 18,404 | 9,597 | 6,527 | 1,962 | 318 | - |
| Calgary/Springbank | 4,427 | 4 | 107 | 4,064 | 252 | - |
| Chicoutimi/St-Honoré | 3,378 | 13 | 28 | 2,875 | 462 | - |
| Edmonton City Centre | 5,407 | 474 | 2,663 | 1,814 | 456 | - |
| Edmonton Intl | 7,913 | 4,439 | 2,848 | 587 | 39 | - |
| Edmonton/Villeneuve | 1,792 | 2 | 6 | 1,386 | 61 | 337 |
| Gander Intl | 2,513 | 943 | 774 | 651 | 145 | - |
| Halifax Intl | 7,402 | 3,932 | 2,307 | 704 | 459 | - |
| Hamilton | 4,453 | 1,466 | 1,013 | 1,883 | 90 | 1 |
| Kelowna | 3,726 | 722 | 1,304 | 1,580 | 120 | - |
| Langley | 2,770 | - | 2 | 2,405 | 353 | 10 |
| London | 5,638 | 288 | 1,103 | 3,893 | 354 | - |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 3,763 | 1,054 | 865 | 1,755 | 89 | - |
| Montréal/Mirabel Intl | 2,693 | 1,391 | 354 | 836 | 112 | - |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 17,646 | 10,968 | 5,222 | 1,225 | 231 | - |
| Montréal/St-Hubert | 9,347 | 218 | 885 | 7,409 | 827 | 8 |
| Oshawa | 3,272 | 3 | 90 | 3,070 | 109 | - |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 10,343 | 5,110 | 1,994 | 2,742 | 496 | 1 |
| Pitt Meadows | 3,915 | 4 | 152 | 3,298 | 153 | 308 |
| Prince George | 2,507 | 257 | 1,370 | 575 | 285 | 20 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 8,227 | 1,180 | 3,060 | 3,123 | 857 | 7 |
| Regina Intl | 3,211 | 833 | 1,027 | 1,313 | 26 | 12 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 4,443 | 941 | 1,505 | 1,975 | 20 | 2 |
| Sault Ste Marie | 2,306 | 50 | 842 | 1,371 | 43 | - |
| St John's | 3,693 | 1,227 | 1,570 | 458 | 369 | 69 |
| St-Jean | 2,238 | - | 36 | 1,568 | 34 | 600 |
| Sudbury | 2,781 | 48 | 1,579 | 744 | 410 | - |
| Thunder Bay | 5,311 | 679 | 2,608 | 1,721 | 303 | - |
| Toronto/Buttonville Municipal | 8,988 | 147 | 564 | 7,747 | 530 | - |
| Toronto/City Centre | 3,859 | - | 829 | 2,456 | 562 | 12 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 35,060 | 28,700 | 5,903 | 267 | 190 | - |
| Vancouver Harbour | 5,545 | 1 | 2,569 | 1,792 | 1,183 | - |
| Vancouver Intl | 27,883 | 11,763 | 10,399 | 4,323 | 1,396 | 2 |
| Victoria Intl | 8,226 | 842 | 2,601 | 4,209 | 574 | - |
| Waterloo Regional | 5,731 | 195 | 690 | 4,675 | 171 | - |
| Whitehorse | 1,258 | 203 | 372 | 546 | 137 | - |
| Windsor | 2,180 | 183 | 683 | 1,282 | 32 | - |
| Winnipeg Intl | 11,008 | 4,361 | 4,685 | 1,790 | 172 | - |
| Winnipeg/St Andrews | 2,668 | - | 226 | 2,394 | 46 | 2 |
| Yellowknife | 3,508 | 738 | 2,180 | 296 | 294 | - |
| Total (42) | 280,294 | 93,355 | 73,819 | 97,856 | 13,868 | 1,396 |

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.) | | | | | | | | | |
|--|---|----------------|----------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| | 2 000 & under et moins | 2 001 4 000 | 4 001 5 670 | 5 671 9 000 | 9 001 18 000 | 18 001 35 000 | 35 001 70 000 | 70 001 90 000 | 90 001 136 000 | 136 001 & over et plus |
| Abbotsford | 3,663 | 374 | 243 | 62 | 47 | 14 | 334 | 4 | 4 | - |
| Boundary Bay | 5,748 | 329 | 30 | 4 | - | 5 | - | - | - | - |
| Calgary Intl | 1,634 | 933 | 2,332 | 2,301 | 1,493 | 1,692 | 5,480 | 1,709 | 279 | 551 |
| Calgary/Springbank | 4,106 | 232 | 79 | 6 | - | 4 | - | - | - | - |
| Chicoutimi/St-Honoré | 3,043 | 284 | 38 | 4 | - | 9 | - | - | - | - |
| Edmonton City Centre | 1,725 | 559 | 2,240 | 628 | 170 | 30 | - | 55 | - | - |
| Edmonton Intl | 295 | 380 | 690 | 823 | 795 | 825 | 3,174 | 781 | 88 | 62 |
| Edmonton/Villeneuve | 1,716 | 48 | 28 | - | - | - | - | - | - | - |
| Gander Intl | 681 | 28 | 113 | 516 | 367 | 352 | 87 | 121 | 109 | 139 |
| Halifax Intl | 390 | 428 | 543 | 992 | 1,292 | 905 | 1,563 | 1,009 | 124 | 156 |
| Hamilton | 1,634 | 607 | 508 | 320 | 171 | 69 | 654 | 6 | 479 | 5 |
| Kelowna | 1,437 | 250 | 295 | 308 | 331 | 524 | 574 | - | 7 | - |
| Langley | 2,663 | 91 | 11 | 3 | 2 | - | - | - | - | - |
| London | 3,858 | 314 | 370 | 115 | 583 | 286 | 108 | 4 | - | - |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 1,636 | 241 | 386 | 434 | 60 | 399 | 319 | 91 | 195 | 2 |
| Montréal/Mirabel Intl | 753 | 221 | 123 | 174 | 52 | 399 | 16 | 119 | 371 | 465 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 1,047 | 435 | 736 | 1,314 | 2,970 | 5,207 | 2,641 | 1,838 | 50 | 1,408 |
| Montréal/St-Hubert | 7,257 | 703 | 1,054 | 117 | 141 | 18 | 13 | 2 | 42 | - |
| Oshawa | 2,941 | 228 | 61 | 7 | 29 | 4 | - | 2 | - | - |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 2,762 | 229 | 890 | 552 | 792 | 2,191 | 1,599 | 930 | 213 | 185 |
| Pitt Meadows | 3,710 | 40 | 156 | - | 7 | 2 | - | - | - | - |
| Prince George | 720 | 171 | 454 | 544 | 65 | 384 | 169 | - | - | - |
| Québec/Jean Lesage Intl | 3,382 | 591 | 878 | 218 | 1,787 | 1,085 | 185 | 38 | 17 | 46 |
| Regina Intl | 938 | 427 | 335 | 277 | 303 | 275 | 460 | 110 | 84 | 2 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 1,539 | 491 | 626 | 413 | 334 | 318 | 557 | 117 | 48 | - |
| Sault Ste Marie | 1,305 | 205 | 435 | 51 | 106 | 204 | - | - | - | - |
| St John's | 508 | 30 | 369 | 975 | 513 | 135 | 445 | 587 | 11 | 120 |
| St-Jean | 2,134 | 42 | 60 | 2 | - | - | - | - | - | - |
| Sudbury | 709 | 508 | 1,059 | 71 | 337 | 89 | - | 7 | - | 1 |
| Thunder Bay | 1,777 | 267 | 2,112 | 273 | 222 | 288 | 358 | 12 | 1 | 1 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 7,796 | 533 | 464 | 140 | 40 | 15 | - | - | - | - |
| Toronto/City Centre | 2,412 | 419 | 718 | 70 | 224 | 16 | - | - | - | - |
| Toronto/LB Pearson Intl | 129 | 643 | 555 | 2,391 | 4,108 | 7,550 | 8,626 | 6,704 | 547 | 3,807 |
| Vancouver Harbour | 365 | 3,607 | 1,568 | - | 5 | - | - | - | - | - |
| Vancouver Intl | 1,348 | 4,345 | 2,154 | 2,421 | 3,013 | 3,945 | 4,977 | 2,388 | 820 | 2,472 |
| Victoria Intl | 3,522 | 1,249 | 418 | 284 | 1,229 | 875 | 539 | 76 | 34 | - |
| Waterloo Regional | 4,577 | 261 | 292 | 271 | 271 | 52 | 7 | - | - | - |
| Whitehorse | 585 | 165 | 176 | 13 | 4 | 120 | 175 | 4 | - | 16 |
| Windsor | 1,161 | 246 | 110 | 102 | 331 | 184 | 46 | - | - | - |
| Winnipeg Intl | 994 | 1,078 | 2,967 | 695 | 1,146 | 605 | 2,097 | 844 | 575 | 7 |
| Winnipeg/St Andrews | 1,665 | 934 | 40 | 3 | 12 | 12 | - | 2 | - | - |
| Yellowknife | 351 | 621 | 762 | 238 | 129 | 651 | 637 | 117 | - | 2 |
| Total (42) | 90,616 | 23,787 | 27,478 | 18,132 | 23,481 | 29,738 | 35,840 | 17,677 | 4,098 | 9,447 |

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|--------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Abbotsford | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 4,665 | 526 | 2,052 | 941 | 982 | 141 | 23 |
| Transborder - Transfrontaliers | 78 | 9 | 6 | 10 | 52 | 1 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 2 | 1 | - | - | 1 | - | - |
| Total | 4,745 | 536 | 2,058 | 951 | 1,035 | 142 | 23 |
| Boundary Bay | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 6,077 | 585 | 694 | 3,467 | 1,290 | 39 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | 39 | 1 | - | 6 | 32 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 6,116 | 586 | 694 | 3,473 | 1,322 | 39 | 2 |
| Calgary Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 15,295 | 12,216 | 853 | 944 | 1,009 | 223 | 50 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2,735 | 2,301 | 35 | 23 | 369 | 2 | 5 |
| Other Intl - Internat., Autres | 374 | 355 | 1 | - | 3 | - | 15 |
| Total | 18,404 | 14,872 | 889 | 967 | 1,381 | 225 | 70 |
| Calgary/Springbank | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 4,389 | 67 | 320 | 2,731 | 1,263 | 4 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 37 | 1 | - | 2 | 34 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | 1 | - | - | - | - |
| Total | 4,427 | 68 | 321 | 2,733 | 1,297 | 4 | 4 |
| Chicoutimi/St-Honoré | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,377 | 85 | 552 | 2,539 | 178 | 4 | 19 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1 | - | 1 | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 3,378 | 85 | 553 | 2,539 | 178 | 4 | 19 |
| Edmonton City Centre | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 5,375 | 2,497 | 308 | 996 | 1,030 | 432 | 112 |
| Transborder - Transfrontaliers | 30 | 7 | 4 | 1 | 18 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Total | 5,407 | 2,504 | 312 | 997 | 1,050 | 432 | 112 |
| Edmonton Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 7,072 | 6,536 | 92 | 131 | 196 | 53 | 64 |
| Transborder - Transfrontaliers | 812 | 743 | - | 4 | 60 | - | 5 |
| Other Intl - Internat., Autres | 29 | 27 | - | 1 | - | - | 1 |
| Total | 7,913 | 7,306 | 92 | 136 | 256 | 53 | 70 |
| Edmonton/Villeneuve | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,791 | 65 | 63 | 678 | 965 | 6 | 14 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,792 | 65 | 63 | 678 | 966 | 6 | 14 |
| Gander Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,555 | 535 | 681 | 34 | 84 | 72 | 149 |
| Transborder - Transfrontaliers | 442 | 141 | - | 9 | 227 | - | 65 |
| Other Intl - Internat., Autres | 516 | 196 | - | 12 | 229 | - | 79 |
| Total | 2,513 | 872 | 681 | 55 | 540 | 72 | 293 |
| Halifax Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 5,919 | 4,468 | 507 | 41 | 442 | 64 | 397 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1,209 | 906 | 69 | 6 | 140 | - | 88 |
| Other Intl - Internat., Autres | 274 | 116 | 120 | 4 | 20 | - | 14 |
| Total | 7,402 | 5,490 | 696 | 51 | 602 | 64 | 499 |

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|---|--------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Hamilton | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,617 | 1,425 | 1,137 | 274 | 606 | 169 | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | 828 | 575 | 17 | 9 | 223 | 4 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 8 | 1 | - | - | 6 | - | 1 |
| Total | 4,453 | 2,001 | 1,154 | 283 | 835 | 173 | 7 |
| Kelowna | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,402 | 1,752 | 117 | 795 | 667 | 55 | 16 |
| Transborder - Transfrontaliers | 324 | 248 | 2 | 3 | 71 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 3,726 | 2,000 | 119 | 798 | 738 | 55 | 16 |
| Langley | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,764 | 14 | 176 | 1,396 | 1,168 | 9 | 1 |
| Transborder - Transfrontaliers | 6 | - | - | - | 6 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,770 | 14 | 176 | 1,396 | 1,174 | 9 | 1 |
| London | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 5,082 | 825 | 1,082 | 1,709 | 1,330 | 131 | 5 |
| Transborder - Transfrontaliers | 554 | 326 | 11 | 1 | 216 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 2 | 1 | - | - | 1 | - | - |
| Total | 5,638 | 1,152 | 1,093 | 1,710 | 1,547 | 131 | 5 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,724 | 1,685 | 1,467 | 69 | 253 | 200 | 50 |
| Transborder - Transfrontaliers | 23 | 3 | 1 | - | 19 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 16 | 14 | - | - | 1 | 1 | - |
| Total | 3,763 | 1,702 | 1,468 | 69 | 273 | 201 | 50 |
| Montréal/Mirabel Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,107 | 776 | 306 | 522 | 337 | 58 | 108 |
| Transborder - Transfrontaliers | 266 | 257 | - | - | 3 | - | 6 |
| Other Intl - Internat., Autres | 320 | 314 | - | - | - | - | 6 |
| Total | 2,693 | 1,347 | 306 | 522 | 340 | 58 | 120 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 10,224 | 7,985 | 359 | 762 | 928 | 169 | 21 |
| Transborder - Transfrontaliers | 6,060 | 5,212 | 40 | 167 | 638 | 2 | 1 |
| Other Intl - Internat., Autres | 1,362 | 1,121 | 23 | 35 | 177 | 4 | 2 |
| Total | 17,646 | 14,318 | 422 | 964 | 1,743 | 175 | 24 |
| Montréal/St-Hubert | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 9,153 | 2,307 | 1,696 | 2,477 | 2,096 | 164 | 413 |
| Transborder - Transfrontaliers | 193 | 29 | 7 | 4 | 150 | 3 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | 1 | - | - | - | - | - |
| Total | 9,347 | 2,337 | 1,703 | 2,481 | 2,246 | 167 | 413 |
| Oshawa | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,197 | 134 | 135 | 2,097 | 820 | 10 | 1 |
| Transborder - Transfrontaliers | 75 | 34 | 5 | 7 | 29 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 3,272 | 168 | 140 | 2,104 | 849 | 10 | 1 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 8,095 | 4,045 | 621 | 2,074 | 517 | 473 | 365 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2,153 | 1,979 | 23 | 5 | 112 | 21 | 13 |
| Other Intl - Internat., Autres | 95 | 88 | - | 1 | 2 | - | 4 |
| Total | 10,343 | 6,112 | 644 | 2,080 | 631 | 494 | 382 |

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|-------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Pitt Meadows | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,904 | 100 | 781 | 1,117 | 1,236 | 30 | 640 |
| Transborder - Transfrontaliers | 10 | - | 1 | - | 9 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | 1 | - | - | - | - |
| Total | 3,915 | 100 | 783 | 1,117 | 1,245 | 30 | 640 |
| Prince George | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,489 | 1,441 | 325 | 143 | 422 | 100 | 58 |
| Transborder - Transfrontaliers | 18 | 2 | - | - | 16 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,507 | 1,443 | 325 | 143 | 438 | 100 | 58 |
| Québec/Jean Lesage Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 7,703 | 3,572 | 860 | 1,530 | 1,185 | 324 | 232 |
| Transborder - Transfrontaliers | 492 | 272 | 7 | 13 | 199 | 1 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 32 | 18 | - | 2 | 3 | - | 9 |
| Total | 8,227 | 3,862 | 867 | 1,545 | 1,387 | 325 | 241 |
| Regina Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,018 | 1,443 | 580 | 42 | 424 | 276 | 253 |
| Transborder - Transfrontaliers | 191 | 123 | 5 | 4 | 55 | 1 | 3 |
| Other Intl - Internat., Autres | 2 | 1 | - | - | - | - | 1 |
| Total | 3,211 | 1,567 | 585 | 46 | 479 | 277 | 257 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 4,252 | 1,964 | 786 | 305 | 716 | 311 | 170 |
| Transborder - Transfrontaliers | 191 | 128 | - | 2 | 61 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 4,443 | 2,092 | 786 | 307 | 777 | 311 | 170 |
| Sault Ste Marie | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,254 | 765 | 95 | 1,163 | 107 | 68 | 56 |
| Transborder - Transfrontaliers | 52 | 2 | 1 | 1 | 46 | 1 | 1 |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,306 | 767 | 96 | 1,164 | 153 | 69 | 57 |
| St John's | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,246 | 1,602 | 877 | 368 | 108 | 158 | 133 |
| Transborder - Transfrontaliers | 200 | 71 | 2 | 3 | 37 | - | 87 |
| Other Intl - Internat., Autres | 247 | 115 | 6 | 12 | 31 | 2 | 81 |
| Total | 3,693 | 1,788 | 885 | 383 | 176 | 160 | 301 |
| St-Jean | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,236 | 62 | 132 | 413 | 942 | - | 687 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,238 | 62 | 132 | 413 | 944 | - | 687 |
| Sudbury | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,765 | 1,397 | 644 | 114 | 351 | 225 | 34 |
| Transborder - Transfrontaliers | 16 | 3 | 3 | - | 10 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,781 | 1,400 | 647 | 114 | 361 | 225 | 34 |
| Thunder Bay | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 5,069 | 2,578 | 842 | 1,220 | 229 | 118 | 82 |
| Transborder - Transfrontaliers | 242 | 196 | 5 | 1 | 40 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 5,311 | 2,774 | 847 | 1,221 | 269 | 118 | 82 |

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|--------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Toronto/Buttonville Municipal | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 8,570 | 325 | 814 | 4,909 | 2,437 | 80 | 5 |
| Transborder - Transfrontaliers | 417 | 65 | 42 | 18 | 291 | - | 1 |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Total | 8,988 | 390 | 856 | 4,927 | 2,729 | 80 | 6 |
| Toronto/City Centre | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,609 | 476 | 1,223 | 1,114 | 756 | 21 | 19 |
| Transborder - Transfrontaliers | 250 | 8 | 18 | 5 | 219 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 3,859 | 484 | 1,241 | 1,119 | 975 | 21 | 19 |
| Toronto/LB Pearson Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 15,992 | 14,688 | 401 | 149 | 647 | 41 | 66 |
| Transborder - Transfrontaliers | 15,599 | 14,142 | 121 | 173 | 1,141 | - | 22 |
| Other Intl - Internat., Autres | 3,469 | 3,416 | 21 | 7 | 25 | - | - |
| Total | 35,060 | 32,246 | 543 | 329 | 1,813 | 41 | 88 |
| Vancouver Harbour | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 5,534 | 5,023 | 393 | 12 | 100 | - | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | 11 | 2 | 1 | - | 8 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 5,545 | 5,025 | 394 | 12 | 108 | - | 6 |
| Vancouver Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 20,392 | 17,447 | 1,679 | 182 | 748 | 312 | 24 |
| Transborder - Transfrontaliers | 5,885 | 5,434 | 24 | 15 | 406 | - | 6 |
| Other Intl - Internat., Autres | 1,606 | 1,589 | 4 | 1 | 12 | - | - |
| Total | 27,883 | 24,470 | 1,707 | 198 | 1,166 | 312 | 30 |
| Victoria Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 7,203 | 3,218 | 851 | 1,464 | 1,444 | 57 | 169 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1,023 | 549 | 18 | 19 | 424 | 2 | 11 |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 8,226 | 3,767 | 869 | 1,483 | 1,868 | 59 | 180 |
| Waterloo Regional | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 5,071 | 67 | 2,876 | 751 | 1,314 | 14 | 49 |
| Transborder - Transfrontaliers | 660 | 289 | 129 | 9 | 233 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 5,731 | 356 | 3,005 | 760 | 1,547 | 14 | 49 |
| Whitehorse | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,111 | 437 | 320 | 69 | 225 | 48 | 12 |
| Transborder - Transfrontaliers | 137 | 38 | 4 | - | 92 | 2 | 1 |
| Other Intl - Internat., Autres | 10 | 9 | - | - | 1 | - | - |
| Total | 1,258 | 484 | 324 | 69 | 318 | 50 | 13 |
| Windsor | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,921 | 591 | 560 | 166 | 580 | 24 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 253 | 108 | 22 | 10 | 109 | - | 4 |
| Other Intl - Internat., Autres | 6 | 2 | 1 | - | 3 | - | - |
| Total | 2,180 | 701 | 583 | 176 | 692 | 24 | 4 |
| Winnipeg Intl | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 9,836 | 7,280 | 900 | 50 | 408 | 379 | 819 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1,166 | 983 | 12 | 2 | 148 | 4 | 17 |
| Other Intl - Internat., Autres | 6 | 3 | - | - | 3 | - | - |
| Total | 11,008 | 8,266 | 912 | 52 | 559 | 383 | 836 |

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|---------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Winnipeg/St Andrews | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,655 | 308 | 1,456 | 416 | 438 | 7 | 30 |
| Transborder - Transfrontaliers | 13 | - | 4 | - | 9 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,668 | 308 | 1,460 | 416 | 447 | 7 | 30 |
| Yellowknife | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,498 | 2,915 | 120 | 206 | 130 | 58 | 69 |
| Transborder - Transfrontaliers | 9 | 1 | - | - | 8 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | 1 | - | - | - | - | - |
| Total | 3,508 | 2,917 | 120 | 206 | 138 | 58 | 69 |
| Total (42) | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 229,208 | 116,227 | 30,733 | 40,580 | 31,108 | 5,127 | 5,433 |
| Transborder - Transfrontaliers | 42,703 | 35,188 | 640 | 532 | 5,963 | 44 | 336 |
| Other Intl - Internat., Autres | 8,383 | 7,389 | 178 | 75 | 521 | 7 | 213 |
| Total | 280,294 | 158,804 | 31,551 | 41,187 | 37,592 | 5,178 | 5,982 |

Table 8 **Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**
Tableau 8 **Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe** **September 2004** **Septembre**

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|--------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Abbotsford | 12 | 12,025 | 6 | 11:00 | 103 | 9 | 632 |
| Boundary Bay | 7 | 16,182 | 3 | 22:00 | 223 | 3 | 873 |
| Calgary Intl | 4 | 18,778 | 24 | 19:00 | 67 | 23 | 753 |
| Calgary/Springbank | 15 | 9,964 | 24 | 11:00 | 88 | 24 | 596 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 9 | 12,841 | 14 | 20:00 | 151 | 14 | 964 |
| Edmonton City Centre | 26 | 5,799 | 23 | 17:00 | 41 | 29 | 344 |
| Edmonton Intl | 18 | 8,747 | 24 | 19:00 | 55 | 24 | 459 |
| Edmonton/Villeneuve | 31 | 4,778 | 25 | 10:00 | 81 | 26 | 462 |
| Gander Intl | 37 | 3,665 | 9 | 10:00 | 42 | 23 | 223 |
| Halifax Intl | 16 | 9,436 | 11 | 10:00 | 173 | 11 | 1,266 |
| Hamilton | 20 | 7,913 | 11 | 12:00 | 61 | 2 | 394 |
| Kelowna | 30 | 5,028 | 25 | 11:00 | 41 | 10 | 218 |
| Langley | 22 | 7,526 | 25 | 14:00 | 95 | 19 | 402 |
| London | 17 | 8,822 | 21 | 15:00 | 66 | 17 | 434 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 29 | 5,160 | 30 | 15:00 | 46 | 30 | 378 |
| Montréal/Mirabel Intl | 39 | 3,522 | 16 | 15:00 | 34 | 16 | 214 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 5 | 17,646 | 1 | 18:00 | 66 | 30 | 671 |
| Montréal/St-Hubert | 3 | 18,899 | 11 | 11:00 | 122 | 30 | 902 |
| Oshawa | 25 | 6,769 | 30 | 12:00 | 72 | 18 | 370 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 8 | 13,681 | 13 | 16:00 | 82 | 15 | 617 |
| Pitt Meadows | 21 | 7,871 | 19 | 17:00 | 90 | 19 | 598 |
| Prince George | 38 | 3,617 | 6 | 13:00 | 52 | 25 | 242 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 13 | 10,741 | 8 | 16:00 | 57 | 30 | 459 |
| Regina Intl | 34 | 4,503 | 8 | 10:00 | 34 | 28 | 220 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 24 | 6,997 | 15 | 14:00 | 54 | 14 | 320 |
| Sault Ste Marie | 33 | 4,526 | 15 | 15:00 | 83 | 15 | 263 |
| St John's | 32 | 4,635 | 29 | 21:00 | 45 | 2 | 283 |
| St-Jean | 41 | 2,867 | 12 | 16:00 | 43 | 26 | 320 |
| Sudbury | 36 | 3,911 | 29 | 18:00 | 42 | 22 | 246 |
| Thunder Bay | 19 | 8,237 | 24 | 14:00 | 97 | 24 | 556 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 6 | 16,874 | 17 | 10:00 | 108 | 10 | 991 |
| Toronto/City Centre | 23 | 7,483 | 22 | 16:00 | 80 | 2 | 498 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 1 | 35,060 | 15 | 16:00 | 102 | 2 | 1,288 |
| Vancouver Harbour | 27 | 5,627 | 18 | 11:00 | 38 | 17 | 286 |
| Vancouver Intl | 2 | 27,883 | 2 | 13:00 | 90 | 2 | 1,090 |
| Victoria Intl | 10 | 12,712 | 25 | 11:00 | 83 | 27 | 671 |
| Waterloo Regional | 14 | 10,644 | 30 | 10:00 | 87 | 27 | 596 |
| Whitehorse | 42 | 1,678 | 5 | 15:00 | 36 | 5 | 118 |
| Windsor | 40 | 3,428 | 24 | 10:00 | 45 | 2 | 225 |
| Winnipeg Intl | 11 | 12,030 | 1 | 17:00 | 55 | 1 | 560 |
| Winnipeg/St Andrews | 28 | 5,426 | 22 | 18:00 | 53 | 15 | 342 |
| Yellowknife | 35 | 4,152 | 28 | 14:00 | 41 | 30 | 210 |

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|--------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Abbotsford | 19 | 4,745 | 24 | 14:00 | 38 | 24 | 261 |
| Boundary Bay | 13 | 6,116 | 30 | 13:00 | 66 | 19 | 352 |
| Calgary Intl | 3 | 18,404 | 23 | 18:00 | 62 | 23 | 753 |
| Calgary/Springbank | 22 | 4,427 | 12 | 11:00 | 38 | 25 | 286 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 29 | 3,378 | 30 | 14:00 | 29 | 14 | 208 |
| Edmonton City Centre | 17 | 5,407 | 23 | 17:00 | 39 | 29 | 294 |
| Edmonton Intl | 11 | 7,913 | 29 | 8:00 | 34 | 29 | 351 |
| Edmonton/Villeneuve | 41 | 1,792 | 25 | 10:00 | 37 | 25 | 232 |
| Gander Intl | 36 | 2,513 | 23 | 12:00 | 15 | 9 | 134 |
| Halifax Intl | 12 | 7,402 | 11 | 10:00 | 45 | 2 | 317 |
| Hamilton | 20 | 4,453 | 11 | 12:00 | 25 | 1 | 225 |
| Kelowna | 26 | 3,726 | 25 | 11:00 | 39 | 25 | 189 |
| Langley | 33 | 2,770 | 19 | 12:00 | 30 | 19 | 184 |
| London | 15 | 5,638 | 15 | 17:00 | 40 | 26 | 272 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 25 | 3,763 | 1 | 13:00 | 20 | 30 | 202 |
| Montréal/Mirabel Intl | 34 | 2,693 | 16 | 15:00 | 31 | 16 | 140 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | 4 | 17,646 | 1 | 18:00 | 66 | 30 | 671 |
| Montréal/St-Hubert | 7 | 9,347 | 11 | 16:00 | 49 | 2 | 426 |
| Oshawa | 30 | 3,272 | 12 | 12:00 | 23 | 10 | 167 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 6 | 10,343 | 2 | 17:00 | 41 | 30 | 420 |
| Pitt Meadows | 23 | 3,915 | 19 | 14:00 | 53 | 25 | 346 |
| Prince George | 37 | 2,507 | 24 | 16:00 | 20 | 2 | 111 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 9 | 8,227 | 11 | 15:00 | 38 | 29 | 355 |
| Regina Intl | 31 | 3,211 | 8 | 10:00 | 20 | 29 | 142 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 21 | 4,443 | 24 | 17:00 | 26 | 23 | 210 |
| Sault Ste Marie | 38 | 2,306 | 20 | 10:00 | 14 | 22 | 127 |
| St John's | 27 | 3,693 | 25 | 13:00 | 25 | 25 | 188 |
| St-Jean | 39 | 2,238 | 11 | 12:00 | 36 | 26 | 304 |
| Sudbury | 32 | 2,781 | 21 | 9:00 | 20 | 17 | 134 |
| Thunder Bay | 18 | 5,311 | 14 | 11:00 | 35 | 9 | 295 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 8 | 8,988 | 17 | 10:00 | 50 | 10 | 455 |
| Toronto/City Centre | 24 | 3,859 | 2 | 19:00 | 34 | 2 | 236 |
| Toronto/LB Pearson Intl | 1 | 35,060 | 15 | 16:00 | 102 | 2 | 1,288 |
| Vancouver Harbour | 16 | 5,545 | 18 | 11:00 | 38 | 17 | 278 |
| Vancouver Intl | 2 | 27,883 | 2 | 13:00 | 90 | 2 | 1,090 |
| Victoria Intl | 10 | 8,226 | 25 | 13:00 | 40 | 29 | 359 |
| Waterloo Regional | 14 | 5,731 | 18 | 10:00 | 39 | 1 | 286 |
| Whitehorse | 42 | 1,258 | 5 | 15:00 | 12 | 1 | 75 |
| Windsor | 40 | 2,180 | 25 | 13:00 | 22 | 2 | 123 |
| Winnipeg Intl | 5 | 11,008 | 4 | 13:00 | 44 | 22 | 455 |
| Winnipeg/St Andrews | 35 | 2,668 | 11 | 13:00 | 20 | 15 | 140 |
| Yellowknife | 28 | 3,508 | 10 | 16:00 | 24 | 1 | 160 |

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

September 2004 Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|--------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Abbotsford | 5 | 7,280 | 6 | 11:00 | 84 | 30 | 418 |
| Boundary Bay | 1 | 10,066 | 3 | 22:00 | 220 | 3 | 676 |
| Calgary Intl | 38 | 374 | 24 | 19:00 | 20 | 25 | 48 |
| Calgary/Springbank | 6 | 5,537 | 19 | 15:00 | 58 | 24 | 315 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 3 | 9,463 | 14 | 20:00 | 142 | 14 | 756 |
| Edmonton City Centre | 37 | 392 | 28 | 13:00 | 22 | 28 | 58 |
| Edmonton Intl | 32 | 834 | 21 | 12:00 | 24 | 24 | 130 |
| Edmonton/Villeneuve | 16 | 2,986 | 14 | 17:00 | 54 | 26 | 232 |
| Gander Intl | 27 | 1,152 | 30 | 14:00 | 30 | 23 | 96 |
| Halifax Intl | 22 | 2,034 | 12 | 17:00 | 148 | 11 | 952 |
| Hamilton | 13 | 3,460 | 3 | 15:00 | 42 | 2 | 204 |
| Kelowna | 24 | 1,302 | 15 | 12:00 | 32 | 10 | 88 |
| Langley | 8 | 4,756 | 25 | 14:00 | 74 | 2 | 254 |
| London | 15 | 3,184 | 20 | 13:00 | 40 | 25 | 188 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 23 | 1,397 | 30 | 15:00 | 30 | 30 | 176 |
| Montréal/Mirabel Intl | 33 | 829 | 14 | 18:00 | 20 | 16 | 74 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Montréal/St-Hubert | 2 | 9,552 | 11 | 11:00 | 82 | 30 | 550 |
| Oshawa | 12 | 3,497 | 30 | 12:00 | 58 | 27 | 246 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 14 | 3,338 | 27 | 15:00 | 60 | 15 | 220 |
| Pitt Meadows | 10 | 3,956 | 19 | 17:00 | 62 | 24 | 280 |
| Prince George | 29 | 1,110 | 6 | 13:00 | 44 | 25 | 162 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 20 | 2,514 | 13 | 12:00 | 34 | 6 | 190 |
| Regina Intl | 25 | 1,292 | 28 | 16:00 | 24 | 28 | 106 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 19 | 2,554 | 27 | 20:00 | 44 | 27 | 156 |
| Sault Ste Marie | 21 | 2,220 | 15 | 15:00 | 72 | 15 | 190 |
| St John's | 31 | 942 | 29 | 21:00 | 38 | 2 | 106 |
| St-Jean | 35 | 629 | 23 | 14:00 | 32 | 23 | 158 |
| Sudbury | 28 | 1,130 | 29 | 18:00 | 30 | 22 | 112 |
| Thunder Bay | 17 | 2,926 | 24 | 14:00 | 78 | 24 | 376 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 4 | 7,886 | 7 | 17:00 | 68 | 10 | 536 |
| Toronto/City Centre | 11 | 3,624 | 22 | 16:00 | 56 | 2 | 262 |
| Toronto/LB Pearson Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Vancouver Harbour | 39 | 82 | 2 | 18:00 | 16 | 2 | 42 |
| Vancouver Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Victoria Intl | 9 | 4,486 | 25 | 11:00 | 58 | 27 | 358 |
| Waterloo Regional | 7 | 4,913 | 30 | 10:00 | 76 | 27 | 336 |
| Whitehorse | 36 | 420 | 3 | 12:00 | 24 | 5 | 58 |
| Windsor | 26 | 1,248 | 24 | 10:00 | 36 | 1 | 130 |
| Winnipeg Intl | 30 | 1,022 | 30 | 20:00 | 28 | 1 | 118 |
| Winnipeg/St Andrews | 18 | 2,758 | 22 | 18:00 | 42 | 15 | 202 |
| Yellowknife | 34 | 644 | 28 | 14:00 | 30 | 30 | 58 |

Table 11 Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Tableau 11 Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe **September 2004** **Septembre**

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|--------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Abbotsford | 5 | 7,278 | 6 | 11:00 | 84 | 30 | 418 |
| Boundary Bay | 1 | 10,066 | 3 | 22:00 | 220 | 3 | 676 |
| Calgary Intl | 37 | 369 | 24 | 19:00 | 20 | 25 | 47 |
| Calgary/Springbank | 6 | 5,536 | 19 | 15:00 | 58 | 24 | 315 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 3 | 9,455 | 14 | 20:00 | 142 | 14 | 756 |
| Edmonton City Centre | 36 | 390 | 28 | 13:00 | 22 | 28 | 58 |
| Edmonton Intl | 31 | 802 | 21 | 12:00 | 24 | 24 | 130 |
| Edmonton/Villeneuve | 16 | 2,986 | 14 | 17:00 | 54 | 26 | 232 |
| Gander Intl | 29 | 898 | 30 | 14:00 | 26 | 23 | 84 |
| Halifax Intl | 38 | 302 | 11 | 16:00 | 38 | 11 | 60 |
| Hamilton | 13 | 3,460 | 3 | 15:00 | 42 | 2 | 204 |
| Kelowna | 23 | 1,292 | 15 | 12:00 | 32 | 10 | 88 |
| Langley | 8 | 4,756 | 25 | 14:00 | 74 | 2 | 254 |
| London | 15 | 3,184 | 20 | 13:00 | 40 | 25 | 188 |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 22 | 1,379 | 30 | 15:00 | 28 | 30 | 174 |
| Montréal/Mirabel Intl | 30 | 815 | 14 | 18:00 | 20 | 16 | 74 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Montréal/St-Hubert | 2 | 9,534 | 11 | 11:00 | 82 | 30 | 550 |
| Oshawa | 12 | 3,497 | 30 | 12:00 | 58 | 27 | 246 |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 14 | 3,306 | 27 | 15:00 | 60 | 15 | 220 |
| Pitt Meadows | 10 | 3,956 | 19 | 17:00 | 62 | 24 | 280 |
| Prince George | 27 | 1,110 | 6 | 13:00 | 44 | 25 | 162 |
| Québec/Jean Lesage Intl | 19 | 2,502 | 13 | 12:00 | 34 | 6 | 190 |
| Regina Intl | 25 | 1,156 | 28 | 16:00 | 24 | 28 | 106 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 20 | 2,484 | 27 | 20:00 | 44 | 19 | 154 |
| Sault Ste Marie | 21 | 2,206 | 15 | 15:00 | 72 | 15 | 190 |
| St John's | 28 | 936 | 29 | 21:00 | 38 | 2 | 100 |
| St-Jean | 32 | 591 | 23 | 14:00 | 32 | 23 | 158 |
| Sudbury | 26 | 1,130 | 29 | 18:00 | 30 | 22 | 112 |
| Thunder Bay | 17 | 2,914 | 24 | 14:00 | 78 | 24 | 376 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 4 | 7,884 | 7 | 17:00 | 68 | 10 | 536 |
| Toronto/City Centre | 11 | 3,616 | 22 | 16:00 | 56 | 2 | 256 |
| Toronto/LB Pearson Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Vancouver Harbour | 39 | 82 | 2 | 18:00 | 16 | 2 | 42 |
| Vancouver Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Victoria Intl | 9 | 4,074 | 25 | 11:00 | 58 | 23 | 302 |
| Waterloo Regional | 7 | 4,895 | 30 | 10:00 | 76 | 27 | 336 |
| Whitehorse | 35 | 420 | 3 | 12:00 | 24 | 5 | 58 |
| Windsor | 24 | 1,248 | 24 | 10:00 | 36 | 1 | 130 |
| Winnipeg Intl | 33 | 497 | 30 | 20:00 | 28 | 1 | 70 |
| Winnipeg/St Andrews | 18 | 2,758 | 22 | 18:00 | 42 | 15 | 202 |
| Yellowknife | 34 | 468 | 25 | 15:00 | 26 | 18 | 56 |

Table 12 Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Tableau 12 Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe **September 2004** Septembre

| NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|-------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Abbotsford | 24 | 2 | 2 | 10:00 | 2 | 2 | 2 |
| Boundary Bay | - | - | - | - | - | - | - |
| Calgary Intl | 22 | 5 | 17 | 14:00 | 2 | 17 | 2 |
| Calgary/Springbank | 26 | 1 | 15 | 18:00 | 1 | 15 | 1 |
| Chicoutimi/St-Honoré | 19 | 8 | 19 | 12:00 | 8 | 19 | 8 |
| Edmonton City Centre | 23 | 2 | 19 | 12:00 | 2 | 19 | 2 |
| Edmonton Intl | 10 | 32 | 26 | 10:00 | 12 | 26 | 14 |
| Edmonton/Villeneuve | - | - | - | - | - | - | - |
| Gander Intl | 4 | 254 | 28 | 13:00 | 18 | 14 | 40 |
| Halifax Intl | 1 | 1,732 | 12 | 17:00 | 148 | 11 | 892 |
| Hamilton | - | - | - | - | - | - | - |
| Kelowna | 18 | 10 | 27 | 16:00 | 10 | 27 | 10 |
| Langley | - | - | - | - | - | - | - |
| London | - | - | - | - | - | - | - |
| Moncton/Greater Moncton Intl | 11 | 18 | 9 | 11:00 | 12 | 9 | 12 |
| Montréal/Mirabel Intl | 14 | 14 | 17 | 13:00 | 6 | 17 | 6 |
| Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Montréal/St-Hubert | 12 | 18 | 13 | 14:00 | 16 | 13 | 16 |
| Oshawa | - | - | - | - | - | - | - |
| Ottawa/Macdonald-Cartier Intl | 9 | 32 | 1 | 10:00 | 10 | 1 | 22 |
| Pitt Meadows | - | - | - | - | - | - | - |
| Prince George | - | - | - | - | - | - | - |
| Québec/Jean Lesage Intl | 17 | 12 | 19 | 12:00 | 8 | 19 | 8 |
| Regina Intl | 6 | 136 | 21 | 22:00 | 20 | 21 | 26 |
| Saskatoon/JG Diefenbaker | 7 | 70 | 21 | 11:00 | 12 | 21 | 14 |
| Sault Ste Marie | 15 | 14 | 19 | 19:00 | 6 | 19 | 6 |
| St John's | 21 | 6 | 2 | 9:00 | 4 | 2 | 6 |
| St-Jean | 8 | 38 | 21 | 14:00 | 20 | 21 | 38 |
| Sudbury | - | - | - | - | - | - | - |
| Thunder Bay | 16 | 12 | 20 | 11:00 | 4 | 20 | 6 |
| Toronto/Buttonville Municipal | 25 | 2 | 5 | 15:00 | 2 | 5 | 2 |
| Toronto/City Centre | 20 | 8 | 2 | 11:00 | 6 | 2 | 6 |
| Toronto/LB Pearson Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Vancouver Harbour | - | - | - | - | - | - | - |
| Vancouver Intl | - | - | - | - | - | - | - |
| Victoria Intl | 3 | 412 | 27 | 20:00 | 36 | 27 | 112 |
| Waterloo Regional | 13 | 18 | 2 | 10:00 | 10 | 2 | 18 |
| Whitehorse | - | - | - | - | - | - | - |
| Windsor | - | - | - | - | - | - | - |
| Winnipeg Intl | 2 | 525 | 1 | 12:00 | 20 | 7 | 60 |
| Winnipeg/St Andrews | - | - | - | - | - | - | - |
| Yellowknife | 5 | 176 | 24 | 12:00 | 16 | 24 | 32 |

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | | Itinerant Itinérants | | Local Locaux | |
|--|--------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|
| | Rank Rang | Movements Mouvements | Rank Rang | Movements Mouvements | Rank Rang | Movements Mouvements |
| Brandon | 20 | 2,377 | 23 | 1,523 | 14 | 854 |
| Campbell River | 12 | 3,026 | 11 | 2,110 | 12 | 916 |
| Castlegar | 17 | 2,531 | 43 | 939 | 5 | 1,592 |
| Charlottetown | 34 | 1,454 | 31 | 1,226 | 28 | 228 |
| Churchill | 46 | 861 | 46 | 831 | 43 | 30 |
| Cranbrook | 38 | 1,316 | 39 | 1,016 | 24 | 300 |
| Dawson Creek | 53 | 489 | 53 | 475 | 47 | 14 |
| Deer Lake | 32 | 1,480 | 26 | 1,456 | 44 | 24 |
| Fort McMurray | 3 | 4,338 | 2 | 3,616 | 16 | 722 |
| Fort Nelson | 25 | 1,852 | 17 | 1,742 | 35 | 110 |
| Fort St John | 14 | 2,741 | 12 | 2,097 | 18 | 644 |
| Fredericton | 22 | 2,218 | 14 | 1,992 | 29 | 226 |
| Grande Prairie | 7 | 3,499 | 6 | 2,483 | 11 | 1,016 |
| High Level | 37 | 1,318 | 37 | 1,036 | 25 | 282 |
| Îles-de-la-Madeleine | 56 | 377 | 55 | 377 | - | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 26 | 1,821 | 19 | 1,703 | 34 | 118 |
| Iqaluit | 33 | 1,470 | 29 | 1,398 | 39 | 72 |
| Kamloops | 6 | 3,955 | 13 | 2,023 | 2 | 1,932 |
| Kenora | 39 | 1,291 | 36 | 1,039 | 27 | 252 |
| Kingston | 8 | 3,267 | 10 | 2,209 | 10 | 1,058 |
| Kuujuuaq | 45 | 955 | 42 | 946 | 49 | 9 |
| Kuujuarapik | 50 | 757 | 49 | 757 | - | - |
| La Grande Rivière | 49 | 785 | 48 | 762 | 45 | 23 |
| La Ronge | 23 | 1,966 | 15 | 1,934 | 41 | 32 |
| Lethbridge | 18 | 2,497 | 21 | 1,611 | 13 | 886 |
| Lloydminster | 41 | 1,253 | 45 | 879 | 21 | 374 |
| Medicine Hat | 24 | 1,909 | 32 | 1,111 | 15 | 798 |
| Mont-Joli | 51 | 640 | 50 | 634 | 51 | 6 |
| Nanaimo | 5 | 4,005 | 9 | 2,235 | 3 | 1,770 |
| Norman Wells | 28 | 1,711 | 22 | 1,611 | 36 | 100 |
| North Bay | 1 | 4,935 | 8 | 2,253 | 1 | 2,682 |
| Ottawa/Gatineau | 10 | 3,165 | 25 | 1,481 | 4 | 1,684 |
| Peace River | 44 | 1,000 | 41 | 970 | 42 | 30 |
| Penticton | 15 | 2,741 | 20 | 1,631 | 9 | 1,110 |
| Port Hardy | 36 | 1,386 | 30 | 1,380 | 50 | 6 |
| Prince Albert | 27 | 1,754 | 27 | 1,422 | 22 | 332 |
| Prince Rupert | 52 | 505 | 52 | 503 | 53 | 2 |
| Rankin Inlet | 35 | 1,423 | 28 | 1,419 | 52 | 4 |
| Red Deer Industrial | 9 | 3,260 | 18 | 1,716 | 7 | 1,544 |
| Roberval | 54 | 484 | 56 | 350 | 33 | 134 |
| Rouyn-Noranda | 29 | 1,687 | 40 | 1,007 | 17 | 680 |
| Saint John | 31 | 1,650 | 24 | 1,511 | 32 | 139 |
| Sept-Îles | 16 | 2,656 | 7 | 2,340 | 23 | 316 |
| Sioux Lookout | 13 | 2,801 | 5 | 2,719 | 38 | 82 |
| Smithers | 47 | 819 | 47 | 781 | 40 | 38 |
| St Anthony | 55 | 415 | 54 | 405 | 48 | 10 |
| St Catharines | 2 | 4,669 | 3 | 3,201 | 8 | 1,468 |
| Sydney | 48 | 794 | 51 | 569 | 30 | 225 |
| Terrace | 43 | 1,112 | 38 | 1,024 | 37 | 88 |
| Thompson | 11 | 3,129 | 4 | 2,848 | 26 | 281 |
| Timmins | 21 | 2,249 | 16 | 1,844 | 20 | 405 |
| Val-D'or | 30 | 1,683 | 34 | 1,101 | 19 | 582 |
| Victoria Harbour | 4 | 4,036 | 1 | 4,036 | - | - |
| Wabush | 42 | 1,123 | 33 | 1,103 | 46 | 20 |
| Whitecourt | 19 | 2,463 | 44 | 879 | 6 | 1,584 |
| Williams Lake | 40 | 1,278 | 35 | 1,074 | 31 | 204 |
| Total (56) | | 111,376 | | 83,338 | | 28,038 |

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Civil - Civils | | | | Military - Militaires | | |
|--|----------------|---------------------------|---|-----------------|-----------------------|-------------------------|-----------------|
| | Total | Itinerant - Itinérants | | Local Locaux | Total | Itinerant Itinérants | Local Locaux |
| | | Commercial Commerciaux | Private and Govt Privés et officiels | | | | |
| Brandon | 1,765 | 370 | 593 | 802 | 612 | 560 | 52 |
| Campbell River | 3,014 | 1,401 | 697 | 916 | 12 | 12 | - |
| Castlegar | 2,525 | 844 | 89 | 1,592 | 6 | 6 | - |
| Charlottetown | 1,427 | 934 | 267 | 226 | 27 | 25 | 2 |
| Churchill | 859 | 785 | 44 | 30 | 2 | 2 | - |
| Cranbrook | 1,314 | 728 | 286 | 300 | 2 | 2 | - |
| Dawson Creek | 489 | 383 | 92 | 14 | - | - | - |
| Deer Lake | 1,474 | 1,335 | 115 | 24 | 6 | 6 | - |
| Fort McMurray | 4,336 | 3,160 | 454 | 722 | 2 | 2 | - |
| Fort Nelson | 1,850 | 1,483 | 257 | 110 | 2 | 2 | - |
| Fort St John | 2,740 | 1,831 | 265 | 644 | 1 | 1 | - |
| Fredericton | 1,872 | 1,250 | 458 | 164 | 346 | 284 | 62 |
| Grande Prairie | 3,499 | 2,097 | 386 | 1,016 | - | - | - |
| High Level | 1,318 | 912 | 124 | 282 | - | - | - |
| Îles-de-la-Madeleine | 373 | 292 | 81 | - | 4 | 4 | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 1,751 | 1,593 | 40 | 118 | 70 | 70 | - |
| Iqaluit | 1,451 | 1,175 | 204 | 72 | 19 | 19 | - |
| Kamloops | 3,949 | 1,502 | 515 | 1,932 | 6 | 6 | - |
| Kenora | 1,231 | 735 | 260 | 236 | 60 | 44 | 16 |
| Kingston | 3,202 | 1,567 | 577 | 1,058 | 65 | 65 | - |
| Kuujuuaq | 951 | 910 | 32 | 9 | 4 | 4 | - |
| Kuujuarapik | 757 | 679 | 78 | - | - | - | - |
| La Grande Rivière | 785 | 714 | 48 | 23 | - | - | - |
| La Ronge | 1,966 | 1,597 | 337 | 32 | - | - | - |
| Lethbridge | 2,493 | 1,151 | 456 | 886 | 4 | 4 | - |
| Lloydminster | 1,239 | 433 | 438 | 368 | 14 | 8 | 6 |
| Medicine Hat | 1,889 | 795 | 296 | 798 | 20 | 20 | - |
| Mont-Joli | 632 | 563 | 63 | 6 | 8 | 8 | - |
| Nanaimo | 3,024 | 1,204 | 980 | 840 | 981 | 51 | 930 |
| Norman Wells | 1,702 | 1,497 | 105 | 100 | 9 | 9 | - |
| North Bay | 4,870 | 1,496 | 692 | 2,682 | 65 | 65 | - |
| Ottawa/Gatineau | 3,115 | 654 | 777 | 1,684 | 50 | 50 | - |
| Peace River | 1,000 | 850 | 120 | 30 | - | - | - |
| Penticton | 2,718 | 1,147 | 461 | 1,110 | 23 | 23 | - |
| Port Hardy | 1,363 | 1,120 | 237 | 6 | 23 | 23 | - |
| Prince Albert | 1,738 | 1,102 | 306 | 330 | 16 | 14 | 2 |
| Prince Rupert | 503 | 408 | 93 | 2 | 2 | 2 | - |
| Rankin Inlet | 1,423 | 1,391 | 28 | 4 | - | - | - |
| Red Deer Industrial | 3,246 | 1,117 | 585 | 1,544 | 14 | 14 | - |
| Roberval | 482 | 249 | 99 | 134 | 2 | 2 | - |
| Rouyn-Noranda | 1,663 | 734 | 249 | 680 | 24 | 24 | - |
| Saint John | 1,616 | 1,011 | 476 | 129 | 34 | 24 | 10 |
| Sept-Îles | 2,652 | 2,161 | 175 | 316 | 4 | 4 | - |
| Sioux Lookout | 2,797 | 2,600 | 115 | 82 | 4 | 4 | - |
| Smithers | 819 | 571 | 210 | 38 | - | - | - |
| St Anthony | 415 | 349 | 56 | 10 | - | - | - |
| St Catharines | 4,663 | 2,571 | 624 | 1,468 | 6 | 6 | - |
| Sydney | 719 | 455 | 95 | 169 | 75 | 19 | 56 |
| Terrace | 1,111 | 899 | 124 | 88 | 1 | 1 | - |
| Thompson | 3,127 | 2,734 | 112 | 281 | 2 | 2 | - |
| Timmins | 2,242 | 1,508 | 329 | 405 | 7 | 7 | - |
| Val-D'Or | 1,674 | 808 | 284 | 582 | 9 | 9 | - |
| Victoria Harbour | 4,021 | 3,364 | 657 | - | 15 | 15 | - |
| Wabush | 1,117 | 985 | 112 | 20 | 6 | 6 | - |
| Whitcourt | 2,457 | 785 | 88 | 1,584 | 6 | 6 | - |
| Williams Lake | 1,270 | 671 | 399 | 200 | 8 | 4 | 4 |
| Total (56) | 108,698 | 65,660 | 16,140 | 26,898 | 2,678 | 1,538 | 1,140 |

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs aériens | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|--------|---|-------------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV - VI Niv. IV - VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| | | Brandon | 1,523 | 99 | 219 | 52 | 563 |
| Campbell River | 2,110 | 809 | 428 | 164 | 691 | 6 | 12 |
| Castlegar | 939 | 285 | 236 | 323 | 77 | 12 | 6 |
| Charlottetown | 1,226 | 652 | 185 | 97 | 227 | 40 | 25 |
| Churchill | 831 | 693 | 88 | 4 | 22 | 22 | 2 |
| Cranbrook | 1,016 | 586 | 76 | 66 | 280 | 6 | 2 |
| Dawson Creek | 475 | 299 | 84 | - | 84 | 8 | - |
| Deer Lake | 1,456 | 752 | 555 | 28 | 68 | 47 | 6 |
| Fort McMurray | 3,616 | 1,341 | 1,360 | 459 | 412 | 42 | 2 |
| Fort Nelson | 1,742 | 388 | 631 | 464 | 245 | 12 | 2 |
| Fort St John | 2,097 | 858 | 810 | 163 | 253 | 12 | 1 |
| Fredericton | 1,992 | 886 | 283 | 81 | 358 | 100 | 284 |
| Grande Prairie | 2,483 | 1,419 | 612 | 66 | 356 | 30 | - |
| High Level | 1,036 | 486 | 349 | 77 | 114 | 10 | - |
| Îles-de-la-Madeleine | 377 | 274 | 12 | 6 | 39 | 42 | 4 |
| Inuvik/Mike Zubko | 1,703 | 981 | 530 | 82 | 14 | 26 | 70 |
| Iqaluit | 1,398 | 1,008 | 136 | 31 | 120 | 84 | 19 |
| Kamloops | 2,023 | 886 | 239 | 377 | 429 | 86 | 6 |
| Kenora | 1,039 | 480 | 183 | 72 | 235 | 25 | 44 |
| Kingston | 2,209 | 332 | 633 | 602 | 535 | 42 | 65 |
| Kuujuuaq | 946 | 805 | 92 | 13 | 9 | 23 | 4 |
| Kuujuarapik | 757 | 595 | 84 | - | 12 | 66 | - |
| La Grande Rivière | 762 | 485 | 227 | 2 | 38 | 10 | - |
| La Ronge | 1,934 | 1,479 | 99 | 19 | 251 | 86 | - |
| Lethbridge | 1,611 | 600 | 28 | 523 | 390 | 66 | 4 |
| Lloydminster | 879 | 222 | 177 | 34 | 406 | 32 | 8 |
| Medicine Hat | 1,111 | 701 | 63 | 31 | 282 | 14 | 20 |
| Mont-Joli | 634 | 505 | 20 | 38 | 51 | 12 | 8 |
| Nanaimo | 2,235 | 698 | 295 | 211 | 928 | 52 | 51 |
| Norman Wells | 1,611 | 739 | 386 | 372 | 103 | 2 | 9 |
| North Bay | 2,253 | 633 | 488 | 375 | 617 | 75 | 65 |
| Ottawa/Gatineau | 1,481 | 142 | 75 | 437 | 628 | 149 | 50 |
| Peace River | 970 | 573 | 251 | 26 | 93 | 27 | - |
| Penticton | 1,631 | 559 | 497 | 91 | 431 | 30 | 23 |
| Port Hardy | 1,380 | 931 | 161 | 28 | 169 | 68 | 23 |
| Prince Albert | 1,422 | 879 | 189 | 34 | 224 | 82 | 14 |
| Prince Rupert | 503 | 249 | 134 | 25 | 50 | 43 | 2 |
| Rankin Inlet | 1,419 | 961 | 140 | 290 | 9 | 19 | - |
| Red Deer Industrial | 1,716 | 233 | 700 | 184 | 561 | 24 | 14 |
| Roberval | 350 | 124 | 43 | 82 | 86 | 13 | 2 |
| Rouyn-Noranda | 1,007 | 598 | 112 | 24 | 233 | 16 | 24 |
| Saint John | 1,511 | 790 | 102 | 119 | 464 | 12 | 24 |
| Sept-Îles | 2,340 | 1,369 | 649 | 143 | 97 | 78 | 4 |
| Sioux Lookout | 2,719 | 1,668 | 915 | 17 | 100 | 15 | 4 |
| Smithers | 781 | 471 | 92 | 8 | 193 | 17 | - |
| St Anthony | 405 | 134 | 213 | 2 | 24 | 32 | - |
| St Catharines | 3,201 | 44 | 2,228 | 299 | 612 | 12 | 6 |
| Sydney | 569 | 360 | 90 | 5 | 87 | 8 | 19 |
| Terrace | 1,024 | 457 | 439 | 3 | 92 | 32 | 1 |
| Thompson | 2,848 | 2,502 | 190 | 42 | 59 | 53 | 2 |
| Timmins | 1,844 | 1,254 | 92 | 162 | 272 | 57 | 7 |
| Val-D'or | 1,101 | 700 | 76 | 32 | 251 | 33 | 9 |
| Victoria Harbour | 4,036 | 3,305 | 59 | - | 572 | 85 | 15 |
| Wabush | 1,103 | 516 | 435 | 34 | 95 | 17 | 6 |
| Whitecourt | 879 | 66 | 534 | 185 | 86 | 2 | 6 |
| Williams Lake | 1,074 | 372 | 268 | 31 | 391 | 8 | 4 |
| Total (56) | 83,338 | 40,233 | 18,292 | 7,135 | 14,088 | 2,052 | 1,538 |

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils | | | | | Runway 88 Piste 88 |
|--|--|--------|-------------------------------------|--------|-------------------------------------|-----------------------|
| | Total | I.F.R. | Percentage I.F.R. Pourcentage | V.F.R. | Percentage V.F.R. Pourcentage | |
| Brandon | 1,523 | 228 | 14.9 | 1,295 | 85.0 | - |
| Campbell River | 2,110 | 605 | 28.6 | 1,505 | 71.3 | 328 |
| Castlegar | 939 | 307 | 32.6 | 632 | 67.3 | 365 |
| Charlottetown | 1,226 | 747 | 60.9 | 479 | 39.0 | - |
| Churchill | 831 | 656 | 78.9 | 175 | 21.0 | - |
| Cranbrook | 1,016 | 637 | 62.6 | 379 | 37.3 | 150 |
| Dawson Creek | 475 | 230 | 48.4 | 245 | 51.5 | - |
| Deer Lake | 1,456 | 1,312 | 90.1 | 144 | 9.8 | - |
| Fort McMurray | 3,616 | 1,329 | 36.7 | 2,287 | 63.2 | 4 |
| Fort Nelson | 1,742 | 426 | 24.4 | 1,316 | 75.5 | 374 |
| Fort St John | 2,097 | 777 | 37.0 | 1,320 | 62.9 | - |
| Fredericton | 1,992 | 1,112 | 55.8 | 880 | 44.1 | - |
| Grande Prairie | 2,483 | 1,519 | 61.1 | 964 | 38.8 | - |
| High Level | 1,036 | 368 | 35.5 | 668 | 64.4 | 3 |
| Îles-de-la-Madeleine | 377 | 337 | 89.3 | 40 | 10.6 | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 1,703 | 267 | 15.6 | 1,436 | 84.3 | - |
| Iqaluit | 1,398 | 973 | 69.5 | 425 | 30.4 | - |
| Kamloops | 2,023 | 918 | 45.3 | 1,105 | 54.6 | 257 |
| Kenora | 1,039 | 520 | 50.0 | 519 | 49.9 | - |
| Kingston | 2,209 | 492 | 22.2 | 1,717 | 77.7 | - |
| Kuujuuaq | 946 | 292 | 30.8 | 654 | 69.1 | - |
| Kuujuuarapik | 757 | 301 | 39.7 | 456 | 60.2 | - |
| La Grande Rivière | 762 | 530 | 69.5 | 232 | 30.4 | - |
| La Ronge | 1,934 | 707 | 36.5 | 1,227 | 63.4 | 111 |
| Lethbridge | 1,611 | 648 | 40.2 | 963 | 59.7 | - |
| Lloydminster | 879 | 293 | 33.3 | 586 | 66.6 | 17 |
| Medicine Hat | 1,111 | 468 | 42.1 | 643 | 57.8 | - |
| Mont-Joli | 634 | 387 | 61.0 | 247 | 38.9 | - |
| Nanaimo | 2,235 | 520 | 23.2 | 1,715 | 76.7 | 1,659 |
| Norman Wells | 1,611 | 193 | 11.9 | 1,418 | 88.0 | - |
| North Bay | 2,253 | 813 | 36.0 | 1,440 | 63.9 | - |
| Ottawa/Gatineau | 1,481 | 213 | 14.3 | 1,268 | 85.6 | - |
| Peace River | 970 | 546 | 56.2 | 424 | 43.7 | - |
| Penticton | 1,631 | 557 | 34.1 | 1,074 | 65.8 | - |
| Port Hardy | 1,380 | 329 | 23.8 | 1,051 | 76.1 | 428 |
| Prince Albert | 1,422 | 929 | 65.3 | 493 | 34.6 | 78 |
| Prince Rupert | 503 | 280 | 55.6 | 223 | 44.3 | 35 |
| Rankin Inlet | 1,419 | 869 | 61.2 | 550 | 38.7 | 13 |
| Red Deer Industrial | 1,716 | 269 | 15.6 | 1,447 | 84.3 | 198 |
| Roberval | 350 | 130 | 37.1 | 220 | 62.8 | - |
| Rouyn-Noranda | 1,007 | 647 | 64.2 | 360 | 35.7 | - |
| Saint John | 1,511 | 1,052 | 69.6 | 459 | 30.3 | - |
| Sept-Îles | 2,340 | 1,416 | 60.5 | 924 | 39.4 | - |
| Sioux Lookout | 2,719 | 1,761 | 64.7 | 958 | 35.2 | - |
| Smithers | 781 | 422 | 54.0 | 359 | 45.9 | 541 |
| St Anthony | 405 | 253 | 62.4 | 152 | 37.5 | - |
| St Catharines | 3,201 | 144 | 4.4 | 3,057 | 95.5 | - |
| Sydney | 569 | 410 | 72.0 | 159 | 27.9 | - |
| Terrace | 1,024 | 499 | 48.7 | 525 | 51.2 | - |
| Thompson | 2,848 | 1,216 | 42.6 | 1,632 | 57.3 | - |
| Timmins | 1,844 | 1,162 | 63.0 | 682 | 36.9 | - |
| Val-D'or | 1,101 | 645 | 58.5 | 456 | 41.4 | - |
| Victoria Harbour | 4,036 | 91 | 2.2 | 3,945 | 97.7 | 340 |
| Wabush | 1,103 | 605 | 54.8 | 498 | 45.1 | 1 |
| Whitecourt | 879 | 103 | 11.7 | 776 | 88.2 | - |
| Williams Lake | 1,074 | 357 | 33.2 | 717 | 66.7 | 128 |
| Total (56) | 83,338 | 33,817 | 40.6 | 49,521 | 59.4 | 5,030 |

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Aircraft - Aéronefs | | | Other Aircraft Autres appareils | |
|--|--------|---------------------|------------------------------------|-----------|------------------------------------|----------|
| | | Jet | Turboprop Turbo- propulseurs | Piston | Helicopters | Gliders |
| | | À réaction | | À pistons | Hélicoptères | Planeurs |
| Brandon | 1,523 | 38 | 294 | 870 | 38 | 283 |
| Campbell River | 2,110 | 79 | 885 | 882 | 264 | - |
| Castlegar | 939 | 12 | 275 | 526 | 126 | - |
| Charlottetown | 1,226 | 142 | 481 | 557 | 46 | - |
| Churchill | 831 | 32 | 695 | 16 | 88 | - |
| Cranbrook | 1,016 | 35 | 565 | 384 | 30 | 2 |
| Dawson Creek | 475 | 10 | 299 | 103 | 63 | - |
| Deer Lake | 1,456 | 123 | 1,182 | 104 | 47 | - |
| Fort McMurray | 3,616 | 511 | 1,130 | 1,070 | 904 | 1 |
| Fort Nelson | 1,742 | 16 | 412 | 490 | 824 | - |
| Fort St John | 2,097 | 23 | 853 | 412 | 809 | - |
| Fredericton | 1,992 | 495 | 644 | 695 | 158 | - |
| Grande Prairie | 2,483 | 105 | 1,382 | 588 | 408 | - |
| High Level | 1,036 | 10 | 411 | 316 | 299 | - |
| Îles-de-la-Madeleine | 377 | 13 | 292 | 72 | - | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 1,703 | 94 | 707 | 296 | 606 | - |
| Iqaluit | 1,398 | 429 | 786 | 30 | 153 | - |
| Kamloops | 2,023 | 44 | 765 | 990 | 224 | - |
| Kenora | 1,039 | 42 | 495 | 374 | 128 | - |
| Kingston | 2,209 | 71 | 419 | 1,544 | 175 | - |
| Kuujuuaq | 946 | 130 | 694 | 55 | 67 | - |
| Kuujuarapik | 757 | 4 | 601 | 20 | 132 | - |
| La Grande Rivière | 762 | 4 | 677 | 71 | 10 | - |
| La Ronge | 1,934 | 4 | 1,131 | 739 | 60 | - |
| Lethbridge | 1,611 | 55 | 635 | 841 | 80 | - |
| Lloydminster | 879 | 16 | 276 | 566 | 21 | - |
| Medicine Hat | 1,111 | 18 | 470 | 574 | 48 | 1 |
| Mont-Joli | 634 | 10 | 404 | 214 | 6 | - |
| Nanaimo | 2,235 | 20 | 491 | 1,676 | 44 | 4 |
| Norman Wells | 1,611 | 113 | 409 | 577 | 512 | - |
| North Bay | 2,253 | 96 | 779 | 879 | 458 | 41 |
| Ottawa/Gatineau | 1,481 | 51 | 158 | 1,123 | 144 | 5 |
| Peace River | 970 | 25 | 512 | 195 | 238 | - |
| Penticton | 1,631 | 12 | 522 | 792 | 283 | 22 |
| Port Hardy | 1,380 | 18 | 890 | 321 | 151 | - |
| Prince Albert | 1,422 | 66 | 875 | 425 | 56 | - |
| Prince Rupert | 503 | 28 | 279 | 93 | 103 | - |
| Rankin Inlet | 1,419 | 151 | 837 | 3 | 428 | - |
| Red Deer Industrial | 1,716 | 27 | 275 | 1,317 | 97 | - |
| Roberval | 350 | 6 | 117 | 172 | 55 | - |
| Rouyn-Noranda | 1,007 | 53 | 703 | 218 | 6 | 27 |
| Saint John | 1,511 | 346 | 648 | 467 | 50 | - |
| Sept-Îles | 2,340 | 54 | 1,166 | 761 | 359 | - |
| Sioux Lookout | 2,719 | 16 | 2,227 | 404 | 72 | - |
| Smithers | 781 | 50 | 489 | 149 | 93 | - |
| St Anthony | 405 | - | 302 | 67 | 36 | - |
| St Catharines | 3,201 | 47 | 59 | 2,499 | 592 | 4 |
| Sydney | 569 | 40 | 328 | 106 | 75 | 20 |
| Terrace | 1,024 | 53 | 454 | 81 | 436 | - |
| Thompson | 2,848 | 22 | 2,018 | 590 | 218 | - |
| Timmins | 1,844 | 23 | 1,231 | 542 | 48 | - |
| Val-D'or | 1,101 | 105 | 626 | 279 | 91 | - |
| Victoria Harbour | 4,036 | - | 2,380 | 713 | 943 | - |
| Wabush | 1,103 | 9 | 557 | 262 | 275 | - |
| Whitecourt | 879 | 18 | 86 | 150 | 625 | - |
| Williams Lake | 1,074 | 46 | 338 | 556 | 134 | - |
| Total (56) | 83,338 | 4,060 | 37,616 | 28,816 | 12,436 | 410 |

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

September 2004 **Septembre**

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.) | | | | | | | | | |
|--|---|----------------|----------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| | 2 000 & under et moins | 2 001 4 000 | 4 001 5 670 | 5 671 9 000 | 9 001 18 000 | 18 001 35 000 | 35 001 70 000 | 70 001 90 000 | 90 001 136 000 | 136 001 & over et plus |
| Brandon | 1,145 | 38 | 191 | 31 | 12 | 2 | - | 104 | - | - |
| Campbell River | 1,051 | 117 | 102 | 457 | 347 | 28 | 8 | - | - | - |
| Castlegar | 585 | 63 | 52 | 13 | 157 | 66 | 3 | - | - | - |
| Charlottetown | 414 | 224 | 85 | 134 | 197 | 79 | 80 | 12 | 1 | - |
| Churchill | 90 | 28 | 248 | 18 | 265 | 180 | - | 2 | - | - |
| Cranbrook | 368 | 48 | 121 | 337 | 130 | 12 | - | - | - | - |
| Dawson Creek | 160 | 12 | 118 | 126 | 59 | - | - | - | - | - |
| Deer Lake | 116 | 32 | 193 | 288 | 717 | 3 | 107 | - | - | - |
| Fort McMurray | 1,658 | 476 | 344 | 626 | 268 | 106 | 138 | - | - | - |
| Fort Nelson | 1,025 | 279 | 182 | 246 | 8 | 2 | - | - | - | - |
| Fort St John | 1,128 | 95 | 325 | 370 | 33 | 146 | - | - | - | - |
| Fredericton | 575 | 217 | 228 | 262 | 139 | 525 | 26 | 14 | 4 | 2 |
| Grande Prairie | 759 | 260 | 548 | 523 | 228 | 102 | 63 | - | - | - |
| High Level | 529 | 85 | 303 | 87 | 32 | - | - | - | - | - |
| Îles-de-la-Madeleine | 25 | 47 | 87 | 6 | 158 | 50 | 4 | - | - | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 786 | 36 | 630 | 49 | 32 | 37 | 90 | 43 | - | - |
| Iqaluit | 48 | 49 | 545 | 55 | 66 | 324 | 100 | 118 | 87 | 6 |
| Kamloops | 964 | 264 | 106 | 255 | 39 | 395 | - | - | - | - |
| Kenora | 346 | 64 | 563 | 30 | 24 | 6 | - | 6 | - | - |
| Kingston | 1,593 | 61 | 145 | 150 | 194 | 48 | 4 | 14 | - | - |
| Kuujuuaq | 58 | 62 | 588 | 5 | 82 | 36 | - | 47 | 68 | - |
| Kuujuuarapik | 84 | 72 | 317 | - | 197 | 87 | - | - | - | - |
| La Grande Rivière | 30 | 139 | 63 | 40 | 101 | 389 | - | - | - | - |
| La Ronge | 428 | 468 | 738 | 161 | 57 | 82 | - | - | - | - |
| Lethbridge | 835 | 111 | 266 | 361 | 32 | 6 | - | - | - | - |
| Lloydminster | 513 | 102 | 85 | 173 | 4 | 2 | - | - | - | - |
| Medicine Hat | 572 | 54 | 187 | 288 | 4 | 6 | - | - | - | - |
| Mont-Joli | 80 | 140 | 118 | 8 | 217 | 71 | - | - | - | - |
| Nanaimo | 1,279 | 465 | 103 | 33 | 174 | 181 | - | - | - | - |
| Norman Wells | 836 | 298 | 305 | 14 | 4 | 33 | 113 | 8 | - | - |
| North Bay | 1,237 | 284 | 306 | 173 | 198 | 39 | 14 | 2 | - | - |
| Ottawa/Gatineau | 1,112 | 140 | 172 | 28 | 25 | 4 | - | - | - | - |
| Peace River | 325 | 117 | 378 | 129 | 21 | - | - | - | - | - |
| Penticton | 973 | 127 | 76 | 428 | 8 | 18 | 1 | - | - | - |
| Port Hardy | 198 | 312 | 534 | 73 | 240 | 17 | 6 | - | - | - |
| Prince Albert | 305 | 180 | 457 | 172 | 62 | 245 | 1 | - | - | - |
| Prince Rupert | 48 | 147 | 25 | 43 | 112 | 122 | 6 | - | - | - |
| Rankin Inlet | 431 | 83 | 404 | 10 | 259 | 83 | 147 | 2 | - | - |
| Red Deer Industrial | 1,314 | 89 | 147 | 140 | 19 | 3 | 2 | 2 | - | - |
| Roberval | 188 | 36 | 17 | 99 | 2 | 4 | - | 4 | - | - |
| Rouyn-Noranda | 231 | 21 | 273 | 4 | 309 | 126 | 43 | - | - | - |
| Saint John | 285 | 235 | 153 | 391 | 98 | 321 | 28 | - | - | - |
| Sept-Îles | 529 | 593 | 367 | 142 | 673 | 36 | - | - | - | - |
| Sioux Lookout | 191 | 332 | 1,841 | 346 | - | 9 | - | - | - | - |
| Smithers | 213 | 61 | 134 | 250 | 9 | 114 | - | - | - | - |
| St Anthony | 37 | 106 | 68 | 81 | 113 | - | - | - | - | - |
| St Catharines | 2,982 | 113 | 41 | 20 | 36 | 7 | - | 2 | - | - |
| Sydney | 71 | 59 | 93 | 112 | 212 | 4 | 11 | 7 | - | - |
| Terrace | 482 | 25 | 139 | 133 | 134 | 92 | 19 | - | - | - |
| Thompson | 315 | 814 | 596 | 674 | 267 | 182 | - | - | - | - |
| Timmins | 409 | 253 | 697 | 144 | 303 | 38 | - | - | - | - |
| Val-D'or | 320 | 46 | 223 | 19 | 364 | 61 | 8 | - | 60 | - |
| Victoria Harbour | 99 | 2,276 | 1,647 | - | 14 | - | - | - | - | - |
| Wabush | 298 | 190 | 140 | 106 | 364 | 5 | - | - | - | - |
| Whitecourt | 701 | 75 | 62 | 35 | 4 | 2 | - | - | - | - |
| Williams Lake | 571 | 113 | 74 | 189 | 112 | 11 | 4 | - | - | - |
| Total (56) | 31,945 | 11,233 | 16,950 | 9,087 | 7,935 | 4,547 | 1,026 | 387 | 220 | 8 |

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|-------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| | | | | | | | |
| Brandon | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,512 | 99 | 219 | 52 | 552 | 30 | 560 |
| Transborder - Transfrontaliers | 11 | - | - | - | 11 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,523 | 99 | 219 | 52 | 563 | 30 | 560 |
| Campbell River | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,884 | 685 | 426 | 164 | 591 | 6 | 12 |
| Transborder - Transfrontaliers | 226 | 124 | 2 | - | 100 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,110 | 809 | 428 | 164 | 691 | 6 | 12 |
| Castlegar | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 916 | 285 | 236 | 312 | 66 | 12 | 5 |
| Transborder - Transfrontaliers | 21 | - | - | 11 | 10 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 2 | - | - | - | 1 | - | 1 |
| Total | 939 | 285 | 236 | 323 | 77 | 12 | 6 |
| Charlottetown | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,180 | 651 | 185 | 94 | 185 | 40 | 25 |
| Transborder - Transfrontaliers | 46 | 1 | - | 3 | 42 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,226 | 652 | 185 | 97 | 227 | 40 | 25 |
| Churchill | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 826 | 693 | 88 | 4 | 19 | 22 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 3 | - | - | - | 2 | - | 1 |
| Other Intl - Internat., Autres | 2 | - | - | - | 1 | - | 1 |
| Total | 831 | 693 | 88 | 4 | 22 | 22 | 2 |
| Cranbrook | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 973 | 582 | 75 | 65 | 243 | 6 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | 43 | 4 | 1 | 1 | 37 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,016 | 586 | 76 | 66 | 280 | 6 | 2 |
| Dawson Creek | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 475 | 299 | 84 | - | 84 | 8 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 475 | 299 | 84 | - | 84 | 8 | - |
| Deer Lake | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,452 | 752 | 555 | 28 | 64 | 47 | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | 3 | - | - | - | 3 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Total | 1,456 | 752 | 555 | 28 | 68 | 47 | 6 |
| Fort McMurray | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,614 | 1,341 | 1,360 | 459 | 410 | 42 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 3,616 | 1,341 | 1,360 | 459 | 412 | 42 | 2 |
| Fort Nelson | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,738 | 388 | 631 | 464 | 242 | 11 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | 4 | - | - | - | 3 | 1 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,742 | 388 | 631 | 464 | 245 | 12 | 2 |

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|-------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Fort St John | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,095 | 858 | 810 | 163 | 251 | 12 | 1 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,097 | 858 | 810 | 163 | 253 | 12 | 1 |
| Fredericton | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,807 | 763 | 283 | 77 | 304 | 100 | 280 |
| Transborder - Transfrontaliers | 184 | 123 | - | 4 | 54 | - | 3 |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | - | - | - | - | 1 |
| Total | 1,992 | 886 | 283 | 81 | 358 | 100 | 284 |
| Grande Prairie | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,481 | 1,419 | 612 | 66 | 354 | 30 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,483 | 1,419 | 612 | 66 | 356 | 30 | - |
| High Level | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,034 | 486 | 349 | 77 | 112 | 10 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,036 | 486 | 349 | 77 | 114 | 10 | - |
| Îles-de-la-Madeleine | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 372 | 274 | 12 | 6 | 34 | 42 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 5 | - | - | - | 5 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 377 | 274 | 12 | 6 | 39 | 42 | 4 |
| Inuvik/Mike Zubko | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,703 | 981 | 530 | 82 | 14 | 26 | 70 |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,703 | 981 | 530 | 82 | 14 | 26 | 70 |
| Iqaluit | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,217 | 942 | 114 | 23 | 38 | 83 | 17 |
| Transborder - Transfrontaliers | 58 | 14 | 15 | - | 29 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 123 | 52 | 7 | 8 | 53 | 1 | 2 |
| Total | 1,398 | 1,008 | 136 | 31 | 120 | 84 | 19 |
| Kamloops | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,988 | 883 | 239 | 377 | 397 | 86 | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | 35 | 3 | - | - | 32 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,023 | 886 | 239 | 377 | 429 | 86 | 6 |
| Kenora | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 934 | 471 | 183 | 66 | 145 | 25 | 44 |
| Transborder - Transfrontaliers | 105 | 9 | - | 6 | 90 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,039 | 480 | 183 | 72 | 235 | 25 | 44 |
| Kingston | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,163 | 330 | 633 | 602 | 492 | 41 | 65 |
| Transborder - Transfrontaliers | 43 | 2 | - | - | 40 | 1 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 3 | - | - | - | 3 | - | - |
| Total | 2,209 | 332 | 633 | 602 | 535 | 42 | 65 |

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|-------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Kuujuuaq | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 944 | 805 | 92 | 13 | 7 | 23 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Total | 946 | 805 | 92 | 13 | 9 | 23 | 4 |
| Kuujuarapik | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 757 | 595 | 84 | - | 12 | 66 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 757 | 595 | 84 | - | 12 | 66 | - |
| La Grande Rivière | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 762 | 485 | 227 | 2 | 38 | 10 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 762 | 485 | 227 | 2 | 38 | 10 | - |
| La Ronge | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,932 | 1,479 | 99 | 19 | 249 | 86 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | - | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,934 | 1,479 | 99 | 19 | 251 | 86 | - |
| Lethbridge | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,522 | 594 | 26 | 523 | 309 | 66 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 89 | 6 | 2 | - | 81 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,611 | 600 | 28 | 523 | 390 | 66 | 4 |
| Lloydminster | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 875 | 220 | 177 | 34 | 404 | 32 | 8 |
| Transborder - Transfrontaliers | 4 | 2 | - | - | 2 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 879 | 222 | 177 | 34 | 406 | 32 | 8 |
| Medicine Hat | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,105 | 699 | 63 | 31 | 278 | 14 | 20 |
| Transborder - Transfrontaliers | 6 | 2 | - | - | 4 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,111 | 701 | 63 | 31 | 282 | 14 | 20 |
| Mont-Joli | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 632 | 503 | 20 | 38 | 51 | 12 | 8 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2 | 2 | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 634 | 505 | 20 | 38 | 51 | 12 | 8 |
| Nanaimo | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,128 | 692 | 295 | 211 | 827 | 52 | 51 |
| Transborder - Transfrontaliers | 107 | 6 | - | - | 101 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,235 | 698 | 295 | 211 | 928 | 52 | 51 |
| Norman Wells | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,611 | 739 | 386 | 372 | 103 | 2 | 9 |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,611 | 739 | 386 | 372 | 103 | 2 | 9 |

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|-------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| North Bay | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,216 | 628 | 488 | 375 | 585 | 75 | 65 |
| Transborder - Transfrontaliers | 36 | 5 | - | - | 31 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Total | 2,253 | 633 | 488 | 375 | 617 | 75 | 65 |
| Ottawa/Gatineau | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,470 | 139 | 73 | 436 | 623 | 149 | 50 |
| Transborder - Transfrontaliers | 11 | 3 | 2 | 1 | 5 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,481 | 142 | 75 | 437 | 628 | 149 | 50 |
| Peace River | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 966 | 573 | 251 | 26 | 89 | 27 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 4 | - | - | - | 4 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 970 | 573 | 251 | 26 | 93 | 27 | - |
| Penticton | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,564 | 559 | 488 | 91 | 373 | 30 | 23 |
| Transborder - Transfrontaliers | 67 | - | 9 | - | 58 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,631 | 559 | 497 | 91 | 431 | 30 | 23 |
| Port Hardy | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,346 | 929 | 161 | 28 | 137 | 68 | 23 |
| Transborder - Transfrontaliers | 34 | 2 | - | - | 32 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,380 | 931 | 161 | 28 | 169 | 68 | 23 |
| Prince Albert | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,417 | 878 | 189 | 34 | 220 | 82 | 14 |
| Transborder - Transfrontaliers | 5 | 1 | - | - | 4 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,422 | 879 | 189 | 34 | 224 | 82 | 14 |
| Prince Rupert | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 478 | 249 | 134 | 25 | 25 | 43 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | 25 | - | - | - | 25 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 503 | 249 | 134 | 25 | 50 | 43 | 2 |
| Rankin Inlet | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,418 | 961 | 140 | 290 | 8 | 19 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,419 | 961 | 140 | 290 | 9 | 19 | - |
| Red Deer Industrial | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,701 | 233 | 699 | 184 | 547 | 24 | 14 |
| Transborder - Transfrontaliers | 15 | - | 1 | - | 14 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,716 | 233 | 700 | 184 | 561 | 24 | 14 |
| Roberval | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 350 | 124 | 43 | 82 | 86 | 13 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 350 | 124 | 43 | 82 | 86 | 13 | 2 |

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|-------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Rouyn-Noranda | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,007 | 598 | 112 | 24 | 233 | 16 | 24 |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,007 | 598 | 112 | 24 | 233 | 16 | 24 |
| Saint John | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,409 | 780 | 97 | 118 | 378 | 12 | 24 |
| Transborder - Transfrontaliers | 98 | 9 | 5 | 1 | 83 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 4 | 1 | - | - | 3 | - | - |
| Total | 1,511 | 790 | 102 | 119 | 464 | 12 | 24 |
| Sept-Îles | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,330 | 1,369 | 648 | 142 | 89 | 78 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 10 | - | 1 | 1 | 8 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,340 | 1,369 | 649 | 143 | 97 | 78 | 4 |
| Sioux Lookout | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,683 | 1,666 | 915 | 17 | 66 | 15 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 36 | 2 | - | - | 34 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,719 | 1,668 | 915 | 17 | 100 | 15 | 4 |
| Smithers | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 765 | 470 | 92 | 7 | 179 | 17 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | 16 | 1 | - | 1 | 14 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 781 | 471 | 92 | 8 | 193 | 17 | - |
| St Anthony | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 404 | 134 | 212 | 2 | 24 | 32 | - |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 1 | - | 1 | - | - | - | - |
| Total | 405 | 134 | 213 | 2 | 24 | 32 | - |
| St Catharines | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,099 | 30 | 2,216 | 298 | 537 | 12 | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | 102 | 14 | 12 | 1 | 75 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 3,201 | 44 | 2,228 | 299 | 612 | 12 | 6 |
| Sydney | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 548 | 352 | 89 | 4 | 76 | 8 | 19 |
| Transborder - Transfrontaliers | 16 | 3 | 1 | 1 | 11 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | 5 | 5 | - | - | - | - | - |
| Total | 569 | 360 | 90 | 5 | 87 | 8 | 19 |
| Terrace | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,020 | 457 | 439 | 3 | 88 | 32 | 1 |
| Transborder - Transfrontaliers | 4 | - | - | - | 4 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,024 | 457 | 439 | 3 | 92 | 32 | 1 |
| Thompson | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 2,842 | 2,501 | 190 | 42 | 54 | 53 | 2 |
| Transborder - Transfrontaliers | 6 | 1 | - | - | 5 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 2,848 | 2,502 | 190 | 42 | 59 | 53 | 2 |

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Total | Air Carriers Transporteurs | | Other Commercial Autres vols commerciaux | Private Privés | Government Officiels | |
|--|--------|---|---------------------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|
| | | Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger | Level IV-VI Niv. IV-VI | | | Civil Civils | Military Militaires |
| Timmins | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,829 | 1,254 | 92 | 162 | 258 | 56 | 7 |
| Transborder - Transfrontaliers | 15 | - | - | - | 14 | 1 | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,844 | 1,254 | 92 | 162 | 272 | 57 | 7 |
| Val-D'or | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,100 | 700 | 76 | 32 | 250 | 33 | 9 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,101 | 700 | 76 | 32 | 251 | 33 | 9 |
| Victoria Harbour | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 3,496 | 3,305 | 59 | - | 33 | 85 | 14 |
| Transborder - Transfrontaliers | 540 | - | - | - | 539 | - | 1 |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 4,036 | 3,305 | 59 | - | 572 | 85 | 15 |
| Wabush | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,102 | 516 | 435 | 34 | 94 | 17 | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | 1 | - | - | - | 1 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,103 | 516 | 435 | 34 | 95 | 17 | 6 |
| Whitecourt | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 879 | 66 | 534 | 185 | 86 | 2 | 6 |
| Transborder - Transfrontaliers | - | - | - | - | - | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 879 | 66 | 534 | 185 | 86 | 2 | 6 |
| Williams Lake | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 1,070 | 372 | 268 | 31 | 387 | 8 | 4 |
| Transborder - Transfrontaliers | 4 | - | - | - | 4 | - | - |
| Other Intl - Internat., Autres | - | - | - | - | - | - | - |
| Total | 1,074 | 372 | 268 | 31 | 391 | 8 | 4 |
| Total (56) | | | | | | | |
| Domestic - Intérieurs | 81,141 | 39,836 | 18,233 | 7,096 | 12,400 | 2,048 | 1,528 |
| Transborder - Transfrontaliers | 2,053 | 339 | 51 | 31 | 1,624 | 3 | 5 |
| Other Intl - Internat., Autres | 144 | 58 | 8 | 8 | 64 | 1 | 5 |
| Total | 83,338 | 40,233 | 18,292 | 7,135 | 14,088 | 2,052 | 1,538 |

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|-------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Brandon | 20 | 2,377 | 23 | 14:00 | 53 | 11 | 255 |
| Campbell River | 12 | 3,026 | 7 | 11:00 | 60 | 19 | 244 |
| Castlegar | 17 | 2,531 | 23 | 11:00 | 97 | 30 | 278 |
| Charlottetown | 34 | 1,454 | 27 | 15:00 | 21 | 27 | 97 |
| Churchill | 46 | 861 | 29 | 14:00 | 21 | 29 | 65 |
| Cranbrook | 38 | 1,316 | 4 | 13:00 | 22 | 21 | 93 |
| Dawson Creek | 53 | 489 | 9 | 11:00 | 9 | 2 | 30 |
| Deer Lake | 32 | 1,480 | 27 | 13:00 | 13 | 9 | 77 |
| Fort McMurray | 3 | 4,338 | 6 | 13:00 | 43 | 6 | 293 |
| Fort Nelson | 25 | 1,852 | 22 | 12:00 | 23 | 23 | 114 |
| Fort St John | 14 | 2,741 | 22 | 9:00 | 43 | 30 | 198 |
| Fredericton | 22 | 2,218 | 11 | 11:00 | 28 | 1 | 113 |
| Grande Prairie | 7 | 3,499 | 20 | 15:00 | 46 | 20 | 249 |
| High Level | 37 | 1,318 | 4 | 13:00 | 35 | 23 | 122 |
| Îles-de-la-Madeleine | 56 | 377 | 3 | 14:00 | 5 | 3 | 23 |
| Inuvik/Mike Zubko | 26 | 1,821 | 27 | 23:00 | 23 | 27 | 113 |
| Iqaluit | 33 | 1,470 | 16 | 11:00 | 15 | 22 | 80 |
| Kamloops | 6 | 3,955 | 26 | 11:00 | 45 | 28 | 243 |
| Kenora | 39 | 1,291 | 7 | 19:00 | 23 | 1 | 97 |
| Kingston | 8 | 3,267 | 18 | 12:00 | 39 | 29 | 173 |
| Kuujuuaq | 45 | 955 | 10 | 15:00 | 8 | 13 | 46 |
| Kuujuuarapik | 50 | 757 | 1 | 10:00 | 18 | 1 | 77 |
| La Grande Rivière | 49 | 785 | 20 | 10:00 | 13 | 22 | 43 |
| La Ronge | 23 | 1,966 | 5 | 15:00 | 16 | 23 | 95 |
| Lethbridge | 18 | 2,497 | 23 | 9:00 | 36 | 23 | 211 |
| Lloydminster | 41 | 1,253 | 28 | 9:00 | 25 | 28 | 107 |
| Medicine Hat | 24 | 1,909 | 17 | 18:00 | 37 | 17 | 117 |
| Mont-Joli | 51 | 640 | 20 | 8:00 | 11 | 1 | 34 |
| Nanaimo | 5 | 4,005 | 26 | 14:00 | 53 | 26 | 343 |
| Norman Wells | 28 | 1,711 | 8 | 10:00 | 21 | 3 | 93 |
| North Bay | 1 | 4,935 | 22 | 15:00 | 60 | 18 | 325 |
| Ottawa/Gatineau | 10 | 3,165 | 10 | 17:00 | 66 | 14 | 184 |
| Peace River | 44 | 1,000 | 26 | 17:00 | 11 | 24 | 66 |
| Penticton | 15 | 2,741 | 5 | 13:00 | 41 | 4 | 227 |
| Port Hardy | 36 | 1,386 | 19 | 10:00 | 16 | 2 | 87 |
| Prince Albert | 27 | 1,754 | 27 | 17:00 | 26 | 28 | 148 |
| Prince Rupert | 52 | 505 | 19 | 15:00 | 16 | 19 | 32 |
| Rankin Inlet | 35 | 1,423 | 3 | 16:00 | 14 | 3 | 78 |
| Red Deer Industrial | 9 | 3,260 | 26 | 13:00 | 44 | 26 | 250 |
| Roberval | 54 | 484 | 10 | 22:00 | 24 | 8 | 62 |
| Rouyn-Noranda | 29 | 1,687 | 4 | 16:00 | 103 | 4 | 505 |
| Saint John | 31 | 1,650 | 29 | 16:00 | 17 | 29 | 105 |
| Sept-Îles | 16 | 2,656 | 22 | 17:00 | 27 | 24 | 135 |
| Sioux Lookout | 13 | 2,801 | 24 | 21:00 | 30 | 24 | 154 |
| Smithers | 47 | 819 | 8 | 15:00 | 19 | 23 | 53 |
| St Anthony | 55 | 415 | 25 | 13:00 | 12 | 27 | 22 |
| St Catharines | 2 | 4,669 | 21 | 10:00 | 66 | 12 | 252 |
| Sydney | 48 | 794 | 25 | 9:00 | 17 | 25 | 105 |
| Terrace | 43 | 1,112 | 7 | 18:00 | 17 | 10 | 61 |
| Thompson | 11 | 3,129 | 24 | 10:00 | 43 | 23 | 159 |
| Timmins | 21 | 2,249 | 23 | 18:00 | 31 | 21 | 118 |
| Val-D'Or | 30 | 1,683 | 14 | 14:00 | 26 | 14 | 120 |
| Victoria Harbour | 4 | 4,036 | 16 | 17:00 | 28 | 17 | 220 |
| Wabush | 42 | 1,123 | 2 | 11:00 | 18 | 3 | 79 |
| Whitecourt | 19 | 2,463 | 21 | 11:00 | 56 | 23 | 238 |
| Williams Lake | 40 | 1,278 | 12 | 15:00 | 27 | 12 | 85 |

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|-------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Brandon | 23 | 1,523 | 11 | 11:00 | 31 | 25 | 152 |
| Campbell River | 11 | 2,110 | 19 | 15:00 | 18 | 19 | 116 |
| Castlegar | 43 | 939 | 9 | 16:00 | 9 | 12 | 54 |
| Charlottetown | 31 | 1,226 | 2 | 15:00 | 11 | 30 | 69 |
| Churchill | 46 | 831 | 6 | 10:00 | 9 | 27 | 45 |
| Cranbrook | 39 | 1,016 | 24 | 14:00 | 8 | 20 | 48 |
| Dawson Creek | 53 | 475 | 9 | 11:00 | 9 | 2 | 30 |
| Deer Lake | 26 | 1,456 | 10 | 9:00 | 11 | 9 | 77 |
| Fort McMurray | 2 | 3,616 | 23 | 18:00 | 24 | 9 | 192 |
| Fort Nelson | 17 | 1,742 | 23 | 9:00 | 16 | 23 | 114 |
| Fort St John | 12 | 2,097 | 22 | 9:00 | 19 | 30 | 122 |
| Fredericton | 14 | 1,992 | 16 | 14:00 | 20 | 1 | 107 |
| Grande Prairie | 6 | 2,483 | 29 | 9:00 | 18 | 29 | 134 |
| High Level | 37 | 1,036 | 1 | 15:00 | 19 | 1 | 78 |
| Îles-de-la-Madeleine | 55 | 377 | 3 | 14:00 | 5 | 3 | 23 |
| Inuvik/Mike Zubko | 19 | 1,703 | 8 | 10:00 | 13 | 8 | 95 |
| Iqaluit | 29 | 1,398 | 22 | 13:00 | 11 | 22 | 76 |
| Kamloops | 13 | 2,023 | 26 | 12:00 | 18 | 26 | 108 |
| Kenora | 36 | 1,039 | 10 | 13:00 | 10 | 1 | 65 |
| Kingston | 10 | 2,209 | 29 | 12:00 | 23 | 29 | 115 |
| Kuujuuaq | 42 | 946 | 10 | 15:00 | 8 | 17 | 46 |
| Kuujuuarapik | 49 | 757 | 1 | 10:00 | 18 | 1 | 77 |
| La Grande Rivière | 48 | 762 | 20 | 10:00 | 13 | 22 | 39 |
| La Ronge | 15 | 1,934 | 10 | 17:00 | 14 | 23 | 95 |
| Lethbridge | 21 | 1,611 | 16 | 13:00 | 14 | 16 | 84 |
| Lloydminster | 44 | 879 | 26 | 11:00 | 12 | 28 | 69 |
| Medicine Hat | 32 | 1,111 | 12 | 11:00 | 14 | 16 | 58 |
| Mont-Joli | 50 | 634 | 20 | 8:00 | 11 | 1 | 34 |
| Nanaimo | 9 | 2,235 | 20 | 13:00 | 21 | 20 | 126 |
| Norman Wells | 22 | 1,611 | 2 | 14:00 | 14 | 3 | 89 |
| North Bay | 8 | 2,253 | 15 | 10:00 | 24 | 15 | 125 |
| Ottawa/Gatineau | 25 | 1,481 | 11 | 12:00 | 20 | 13 | 79 |
| Peace River | 41 | 970 | 15 | 14:00 | 10 | 24 | 66 |
| Penticton | 20 | 1,631 | 25 | 14:00 | 19 | 6 | 90 |
| Port Hardy | 30 | 1,380 | 19 | 10:00 | 16 | 2 | 87 |
| Prince Albert | 27 | 1,422 | 28 | 11:00 | 18 | 28 | 122 |
| Prince Rupert | 52 | 503 | 19 | 15:00 | 16 | 19 | 32 |
| Rankin Inlet | 28 | 1,419 | 3 | 16:00 | 14 | 3 | 78 |
| Red Deer Industrial | 18 | 1,716 | 26 | 13:00 | 44 | 26 | 250 |
| Roberval | 56 | 350 | 13 | 20:00 | 14 | 13 | 31 |
| Rouyn-Noranda | 40 | 1,007 | 4 | 16:00 | 11 | 4 | 53 |
| Saint John | 24 | 1,511 | 28 | 19:00 | 12 | 14 | 77 |
| Sept-Îles | 7 | 2,340 | 24 | 17:00 | 19 | 24 | 117 |
| Sioux Lookout | 5 | 2,719 | 8 | 8:00 | 22 | 8 | 135 |
| Smithers | 47 | 781 | 22 | 11:00 | 11 | 2 | 48 |
| St Anthony | 54 | 405 | 7 | 13:00 | 6 | 27 | 22 |
| St Catharines | 3 | 3,201 | 4 | 10:00 | 32 | 12 | 174 |
| Sydney | 51 | 569 | 16 | 9:00 | 8 | 25 | 32 |
| Terrace | 38 | 1,024 | 12 | 16:00 | 10 | 16 | 47 |
| Thompson | 4 | 2,848 | 28 | 10:00 | 18 | 15 | 135 |
| Timmins | 16 | 1,844 | 21 | 15:00 | 18 | 21 | 112 |
| Val-D'Or | 34 | 1,101 | 10 | 15:00 | 11 | 10 | 61 |
| Victoria Harbour | 1 | 4,036 | 16 | 17:00 | 28 | 17 | 220 |
| Wabush | 33 | 1,103 | 3 | 12:00 | 13 | 3 | 79 |
| Whitecourt | 45 | 879 | 13 | 13:00 | 9 | 23 | 52 |
| Williams Lake | 35 | 1,074 | 28 | 14:00 | 12 | 27 | 64 |

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

September 2004 Septembre

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|-------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Brandon | 14 | 854 | 1 | 11:00 | 38 | 11 | 110 |
| Campbell River | 12 | 916 | 7 | 11:00 | 46 | 7 | 132 |
| Castlegar | 5 | 1,592 | 23 | 11:00 | 92 | 30 | 240 |
| Charlottetown | 28 | 228 | 24 | 10:00 | 16 | 28 | 34 |
| Churchill | 42 | 30 | 29 | 14:00 | 20 | 29 | 26 |
| Cranbrook | 24 | 300 | 4 | 13:00 | 16 | 21 | 46 |
| Dawson Creek | 47 | 14 | 25 | 21:00 | 6 | 25 | 6 |
| Deer Lake | 44 | 24 | 27 | 13:00 | 10 | 30 | 14 |
| Fort McMurray | 16 | 722 | 6 | 11:00 | 38 | 6 | 172 |
| Fort Nelson | 35 | 110 | 9 | 10:00 | 16 | 9 | 16 |
| Fort St John | 18 | 644 | 30 | 19:00 | 26 | 20 | 90 |
| Fredericton | 29 | 226 | 8 | 18:00 | 20 | 8 | 42 |
| Grande Prairie | 11 | 1,016 | 20 | 15:00 | 38 | 20 | 144 |
| High Level | 25 | 282 | 4 | 13:00 | 34 | 23 | 62 |
| Îles-de-la-Madeleine | - | - | - | - | - | - | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 34 | 118 | 27 | 23:00 | 22 | 27 | 40 |
| Iqaluit | 39 | 72 | 16 | 11:00 | 14 | 16 | 28 |
| Kamloops | 2 | 1,932 | 28 | 12:00 | 38 | 28 | 160 |
| Kenora | 27 | 252 | 7 | 19:00 | 20 | 27 | 42 |
| Kingston | 10 | 1,058 | 22 | 18:00 | 28 | 23 | 68 |
| Kuujuuaq | 49 | 9 | 1 | 10:00 | 2 | 1 | 4 |
| Kuujuarapik | - | - | - | - | - | - | - |
| La Grande Rivière | 45 | 23 | 6 | 21:00 | 5 | 6 | 5 |
| La Ronge | 41 | 32 | 5 | 15:00 | 10 | 5 | 12 |
| Lethbridge | 13 | 886 | 23 | 9:00 | 30 | 23 | 144 |
| Lloydminster | 21 | 374 | 12 | 15:00 | 16 | 12 | 42 |
| Medicine Hat | 15 | 798 | 17 | 18:00 | 30 | 25 | 72 |
| Mont-Joli | 50 | 6 | 22 | 8:00 | 4 | 22 | 4 |
| Nanaimo | 3 | 1,770 | 26 | 14:00 | 40 | 26 | 238 |
| Norman Wells | 36 | 100 | 8 | 10:00 | 18 | 5 | 18 |
| North Bay | 1 | 2,682 | 22 | 15:00 | 48 | 22 | 220 |
| Ottawa/Gatineau | 4 | 1,684 | 10 | 17:00 | 52 | 15 | 118 |
| Peace River | 43 | 30 | 17 | 21:00 | 6 | 17 | 10 |
| Penticton | 9 | 1,110 | 5 | 13:00 | 34 | 4 | 176 |
| Port Hardy | 51 | 6 | 4 | 14:00 | 6 | 4 | 6 |
| Prince Albert | 22 | 332 | 27 | 17:00 | 22 | 14 | 40 |
| Prince Rupert | 53 | 2 | 7 | 18:00 | 2 | 7 | 2 |
| Rankin Inlet | 52 | 4 | 11 | 18:00 | 4 | 11 | 4 |
| Red Deer Industrial | 7 | 1,544 | 15 | 21:00 | 36 | 14 | 150 |
| Roberval | 33 | 134 | 10 | 22:00 | 20 | 8 | 38 |
| Rouyn-Noranda | 17 | 680 | 4 | 13:00 | 92 | 4 | 452 |
| Saint John | 32 | 139 | 11 | 13:00 | 12 | 29 | 35 |
| Sept-Îles | 23 | 316 | 7 | 11:00 | 14 | 11 | 34 |
| Sioux Lookout | 38 | 82 | 24 | 21:00 | 24 | 24 | 24 |
| Smithers | 40 | 38 | 8 | 15:00 | 16 | 8 | 16 |
| St Anthony | 48 | 10 | 25 | 13:00 | 10 | 25 | 10 |
| St Catharines | 8 | 1,468 | 21 | 10:00 | 48 | 2 | 114 |
| Sydney | 30 | 225 | 25 | 9:00 | 17 | 26 | 82 |
| Terrace | 37 | 88 | 7 | 18:00 | 12 | 7 | 26 |
| Thompson | 26 | 281 | 24 | 10:00 | 36 | 25 | 56 |
| Timmins | 20 | 405 | 29 | 18:00 | 24 | 16 | 51 |
| Val-D'Or | 19 | 582 | 14 | 14:00 | 24 | 15 | 76 |
| Victoria Harbour | - | - | - | - | - | - | - |
| Wabush | 46 | 20 | 2 | 11:00 | 12 | 2 | 12 |
| Whitecourt | 6 | 1,584 | 23 | 10:00 | 52 | 23 | 186 |
| Williams Lake | 31 | 204 | 11 | 16:00 | 20 | 12 | 36 |

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe **September 2004** **Septembre**

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|-------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Brandon | 14 | 802 | 1 | 11:00 | 38 | 11 | 110 |
| Campbell River | 11 | 916 | 7 | 11:00 | 46 | 7 | 132 |
| Castlegar | 4 | 1,592 | 23 | 11:00 | 92 | 30 | 240 |
| Charlottetown | 28 | 226 | 24 | 10:00 | 16 | 28 | 34 |
| Churchill | 43 | 30 | 29 | 14:00 | 20 | 29 | 26 |
| Cranbrook | 24 | 300 | 4 | 13:00 | 16 | 21 | 46 |
| Dawson Creek | 47 | 14 | 25 | 21:00 | 6 | 25 | 6 |
| Deer Lake | 44 | 24 | 27 | 13:00 | 10 | 30 | 14 |
| Fort McMurray | 16 | 722 | 6 | 11:00 | 38 | 6 | 172 |
| Fort Nelson | 35 | 110 | 9 | 10:00 | 16 | 9 | 16 |
| Fort St John | 18 | 644 | 30 | 19:00 | 26 | 20 | 90 |
| Fredericton | 31 | 164 | 11 | 11:00 | 14 | 11 | 30 |
| Grande Prairie | 10 | 1,016 | 20 | 15:00 | 38 | 20 | 144 |
| High Level | 25 | 282 | 4 | 13:00 | 34 | 23 | 62 |
| Îles-de-la-Madeleine | - | - | - | - | - | - | - |
| Inuvik/Mike Zubko | 34 | 118 | 27 | 23:00 | 22 | 27 | 40 |
| Iqaluit | 39 | 72 | 16 | 11:00 | 14 | 16 | 28 |
| Kamloops | 2 | 1,932 | 28 | 12:00 | 38 | 28 | 160 |
| Kenora | 27 | 236 | 7 | 19:00 | 20 | 27 | 42 |
| Kingston | 9 | 1,058 | 22 | 18:00 | 28 | 23 | 68 |
| Kuujuuaq | 49 | 9 | 1 | 10:00 | 2 | 1 | 4 |
| Kuujuarapik | - | - | - | - | - | - | - |
| La Grande Rivière | 45 | 23 | 6 | 21:00 | 5 | 6 | 5 |
| La Ronge | 41 | 32 | 5 | 15:00 | 10 | 5 | 12 |
| Lethbridge | 12 | 886 | 23 | 9:00 | 30 | 23 | 144 |
| Lloydminster | 21 | 368 | 12 | 15:00 | 16 | 12 | 42 |
| Medicine Hat | 15 | 798 | 17 | 18:00 | 30 | 25 | 72 |
| Mont-Joli | 50 | 6 | 22 | 8:00 | 4 | 22 | 4 |
| Nanaimo | 13 | 840 | 26 | 15:00 | 22 | 6 | 90 |
| Norman Wells | 36 | 100 | 8 | 10:00 | 18 | 5 | 18 |
| North Bay | 1 | 2,682 | 22 | 15:00 | 48 | 22 | 220 |
| Ottawa/Gatineau | 3 | 1,684 | 10 | 17:00 | 52 | 15 | 118 |
| Peace River | 42 | 30 | 17 | 21:00 | 6 | 17 | 10 |
| Penticton | 8 | 1,110 | 5 | 13:00 | 34 | 4 | 176 |
| Port Hardy | 51 | 6 | 4 | 14:00 | 6 | 4 | 6 |
| Prince Albert | 22 | 330 | 27 | 17:00 | 22 | 14 | 40 |
| Prince Rupert | 53 | 2 | 7 | 18:00 | 2 | 7 | 2 |
| Rankin Inlet | 52 | 4 | 11 | 18:00 | 4 | 11 | 4 |
| Red Deer Industrial | 6 | 1,544 | 15 | 21:00 | 36 | 14 | 150 |
| Roberval | 32 | 134 | 10 | 22:00 | 20 | 8 | 38 |
| Rouyn-Noranda | 17 | 680 | 4 | 13:00 | 92 | 4 | 452 |
| Saint John | 33 | 129 | 11 | 13:00 | 12 | 29 | 25 |
| Sept-Îles | 23 | 316 | 7 | 11:00 | 14 | 11 | 34 |
| Sioux Lookout | 38 | 82 | 24 | 21:00 | 24 | 24 | 24 |
| Smithers | 40 | 38 | 8 | 15:00 | 16 | 8 | 16 |
| St Anthony | 48 | 10 | 25 | 13:00 | 10 | 25 | 10 |
| St Catharines | 7 | 1,468 | 21 | 10:00 | 48 | 2 | 114 |
| Sydney | 30 | 169 | 25 | 9:00 | 17 | 26 | 82 |
| Terrace | 37 | 88 | 7 | 18:00 | 12 | 7 | 26 |
| Thompson | 26 | 281 | 24 | 10:00 | 36 | 25 | 56 |
| Timmins | 20 | 405 | 29 | 18:00 | 24 | 16 | 51 |
| Val-D'Or | 19 | 582 | 14 | 14:00 | 24 | 15 | 76 |
| Victoria Harbour | - | - | - | - | - | - | - |
| Wabush | 46 | 20 | 2 | 11:00 | 12 | 2 | 12 |
| Whitecourt | 5 | 1,584 | 23 | 10:00 | 52 | 23 | 186 |
| Williams Lake | 29 | 200 | 11 | 16:00 | 20 | 12 | 36 |

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe **September 2004** **Septembre**

| Flight Service Stations Stations d'information de vol | Rank Rang | Total | Peak Hour - Heure de pointe | | | Peak Day - Jour de pointe | |
|--|--------------|-------|-----------------------------|---------------|------------------|---------------------------|------------------|
| | | | Day Jour | Hour Heure | Number Nombre | Day Jour | Number Nombre |
| Brandon | 4 | 52 | 23 | 14:00 | 24 | 23 | 42 |
| Campbell River | - | - | - | - | - | - | - |
| Castlegar | - | - | - | - | - | - | - |
| Charlottetown | 9 | 2 | 7 | 10:00 | 2 | 7 | 2 |
| Churchill | - | - | - | - | - | - | - |
| Cranbrook | - | - | - | - | - | - | - |
| Dawson Creek | - | - | - | - | - | - | - |
| Deer Lake | - | - | - | - | - | - | - |
| Fort McMurray | - | - | - | - | - | - | - |
| Fort Nelson | - | - | - | - | - | - | - |
| Fort St John | - | - | - | - | - | - | - |
| Fredericton | 2 | 62 | 8 | 18:00 | 20 | 8 | 42 |
| Grande Prairie | - | - | - | - | - | - | - |
| High Level | - | - | - | - | - | - | - |
| Îles-de-la-Madeleine | - | - | - | - | - | - | - |
| Inuvik/Mike Zubko | - | - | - | - | - | - | - |
| Iqaluit | - | - | - | - | - | - | - |
| Kamloops | - | - | - | - | - | - | - |
| Kenora | 5 | 16 | 1 | 14:00 | 10 | 1 | 16 |
| Kingston | - | - | - | - | - | - | - |
| Kuujuuaq | - | - | - | - | - | - | - |
| Kuujuarapik | - | - | - | - | - | - | - |
| La Grande Rivière | - | - | - | - | - | - | - |
| La Ronge | - | - | - | - | - | - | - |
| Lethbridge | - | - | - | - | - | - | - |
| Lloydminster | 7 | 6 | 22 | 11:00 | 6 | 22 | 6 |
| Medicine Hat | - | - | - | - | - | - | - |
| Mont-Joli | - | - | - | - | - | - | - |
| Nanaimo | 1 | 930 | 5 | 10:00 | 36 | 5 | 182 |
| Norman Wells | - | - | - | - | - | - | - |
| North Bay | - | - | - | - | - | - | - |
| Ottawa/Gatineau | - | - | - | - | - | - | - |
| Peace River | - | - | - | - | - | - | - |
| Penticton | - | - | - | - | - | - | - |
| Port Hardy | - | - | - | - | - | - | - |
| Prince Albert | 10 | 2 | 15 | 15:00 | 2 | 15 | 2 |
| Prince Rupert | - | - | - | - | - | - | - |
| Rankin Inlet | - | - | - | - | - | - | - |
| Red Deer Industrial | - | - | - | - | - | - | - |
| Roberval | - | - | - | - | - | - | - |
| Rouyn-Noranda | - | - | - | - | - | - | - |
| Saint John | 6 | 10 | 29 | 16:00 | 6 | 29 | 10 |
| Sept-Îles | - | - | - | - | - | - | - |
| Sioux Lookout | - | - | - | - | - | - | - |
| Smithers | - | - | - | - | - | - | - |
| St Anthony | - | - | - | - | - | - | - |
| St Catharines | - | - | - | - | - | - | - |
| Sydney | 3 | 56 | 5 | 16:00 | 14 | 5 | 42 |
| Terrace | - | - | - | - | - | - | - |
| Thompson | - | - | - | - | - | - | - |
| Timmins | - | - | - | - | - | - | - |
| Val-D'Or | - | - | - | - | - | - | - |
| Victoria Harbour | - | - | - | - | - | - | - |
| Wabush | - | - | - | - | - | - | - |
| Whitecourt | - | - | - | - | - | - | - |
| Williams Lake | 8 | 4 | 29 | 12:00 | 4 | 29 | 4 |

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.